

# 2008-2013

## Լեռնային Ղարաբաղը թվերով *Nagorno Karabakh in figures*

Տեղեկատվության բազմազանմամբ և տեղեկատվական հոսքերի ինտենսիվացմամբ բնութագրվող արդի աշխարհում էապես կարևորվում է «վիճակագրական նշանկյունու անկյունները զբաղեցնող» տարաբնույն հակումներ ունեցող, պաշտոնական վիճակագրության երեք մասնակիցների՝ ռեսպոնդենտների, սպառողների և հարկատուների հնարավորին «մեկտեղումը», հատկապես՝ ազգային և միջազգային չափանիշներով պերցեպցիայի (կոմունիկացիոն ունակությունների համահարթեցման) պահանջների տեսանկյունով:

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության ազգային վիճակագրական ծառայությունը շնորհակալություն է հայտնում բոլոր ռեսպոնդենտներին (տեղեկատվություն տրամադրողներին), որոնց կողմից տրամադրված տեղեկատվության վրա է խարսխված սույն վիճակագրական հրապարակումը և ողջունում նրանց ու հարկատուների, որպես վիճակագրական տեղեկատվության սպառողների, արձագանքներն ու առաջարկները վերոհիշյալ նկատառումներով վիճակագրական հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար:

Հրապարակումների հետագա կատարելագործման համար առաջարկությունները և մեկնաբանությունները, խնդրում ենք ներկայացնել ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության աշխատակազմին:

In present day world which is characterized by the information variety and intensity of informational flows, the possible “combination” of three participants of official statistics such as respondents, users and taxpayers, “occupying the angels of statistical triangle” having different dispositions, is of great importance, especially from viewpoint of perception requirements “communication skills leveling” by national and international levels.

The National Statistical Service of NKR would like to thank all the respondents who have supplied information for this statistical publication and from the above mentioned considerations welcomes any comments and suggestions from the respondents and taxpayers, as statistical users, for the future developments of statistical publication.

You are kindly asked to provide your comments and suggestions to the personnel of the National Statistical Service of NKR.

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

### CONTENTS

Լինչային Ղարաբաղի Հանրապետության ընդհանուր բնութագիրը .....	6
General characteristic of the Nagorno-Karabakh Republic .....	
Հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշներ .....	15
Main socio-economic indicators .....	
Ժողովրդագրություն .....	19
Demography .....	
Աշխատանքի շուկա .....	22
Labour market .....	
Կենսամակարդակ և սոցիալական ոլորտ .....	27
Living standards and social sphere .....	
Կրթություն .....	32
Education .....	
Մշակույթ .....	35
Culture .....	
Առողջապահություն .....	37
Healthcare .....	
Բնակարանային ֆոնդ .....	39
Housing stock .....	
Շրջակա միջավայր .....	42
Environment .....	
Համախառն ներքին արդյունք .....	46
Gross domestic product .....	
Արդյունաբերություն .....	49
Industry .....	
Գյուղատնտեսություն .....	54
Agriculture .....	
Շինարարություն .....	59
Construction .....	
Տրանսպորտ և կապ .....	63
Transport and communication .....	
Առևտուր և ծառայություններ .....	65
Trade and services .....	
Գներ և սակագներ .....	69
Prices and tariffs .....	
Ֆինանսներ .....	76
Finance .....	
Արտաքին տնտեսական գործունեություն .....	81
External trade activity .....	
Միջազգային համեմատություններ .....	87
International comparisons .....	
ԼՂՀ շրջանների սոցիալ-տնտեսական համառոտ բնութագիրը .....	99
Social-economic brief characteristic of NKR regions .....	

Վիճակագրական գրքույկն ընթերցողին վիճակագրական հսկիրճ տեղեկատվություն է ներկայացնում 2013թ. երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ՝ նախորդ տարվա համեմատությամբ (որոշ տվյալներ ներկայացված են մի քանի տարվա կտրվածքով, որոշները՝ միայն 2013թ. համար):

Ժողովածուն ընդգրկում է երկրի ժողովրդագրական գործընթացները, աշխատանքի շուկան, սոցիալական ոլորտը և բնակչության կենսամակարդակը, ներքին առևտուրը, ֆինանսական վիճակը, արտաքին տնտեսական գործունեությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշները: Ներկայացված է տեղեկատվություն ըստ տնտեսության առանձին ճյուղերի:

Ներկայացված են նաև Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության շրջանները բնութագրող հիմնական սոցիալ-տնտեսական ցուցանիշները:

The statistical booklet provides the reader with brief information on socio-economic situation of the country for 2013 compared to the previous year (some data are presented in intervals of some years, the others only for 2013).

The booklet includes the main indicators characterizing demographic processes, labour market, social sphere and living standards of population, domestic trade, financial situation, external economic activities of the country.

The information is presented by separate branches of economy.

The main socio-economic indicators characterizing the regions of the Nagorno Karabakh Republic are also presented.

**Պայմանական նշաններ**  
**Explanation of symbols**

Երևոյթը բացակայում է Not applicable	-
Տվյալներ չկան Data not available	...
Չնշին մեծություն Negligible magnitude	0.0
Տվյալները ճշգրտված են Data have been adjusted	#

Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:  
Insignificant discrepancies between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.

**Համառոտագրություններ**  
**Abbreviations**

մ	մետր	m	metre
մ <sup>2</sup>	քառակուսի մետր	m <sup>2</sup>	square metre
մ <sup>3</sup>	խորանարդ մետր	m <sup>3</sup>	cubic metre
կմ	կիլոմետր	km	kilometre
կմ <sup>2</sup>	քառակուսի կիլոմետր	km <sup>2</sup>	square kilometre
գ	գրամ	g	gram
կգ	կիլոգրամ	kg	kilogram
տ	տոննա	t	tonne
հատ	հատ	pcs.	piece, units
դալ	դեկալիտր	dal	decaliter
հա	հեկտար	ha	hectare
հազ.	հազար	thsd.	thousand
մլն	միլիոն	mln	million
մլրդ	միլիարդ	bln	billion
կՎտ	կիլովատտ	kW	kilowatt
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	kWh	kilowatt-hour
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	tonns-km	tonne-kilometre
%	տոկոս	%	percentage

**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ**  
**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF**  
**THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ**  
**NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**



**Տարածքը**՝ 11.43 \* հազ. կմ<sup>2</sup>  
**Բնակչության խտությունը** մեկ կմ<sup>2</sup> վրա կազմել է 13 մարդ:

**Area** -11.43\* thsd. km<sup>2</sup>  
**The population density** per km<sup>2</sup> is 13 persons.

**Մայրաքաղաքը՝ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ**  
**Բնակչության քվարանակը** 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ՝ 54.5 հազ.մարդ

**The Capital** – STEPANAKERT CITY  
**The population** as of 1 January 2014 is 54.5 thsd. people

\*) Ներառյալ ժամանակավորապես հակառակորդի վերահսկողության տակ գտնվող տարածքները:  
 Including the territories temporarily being under the control of the enemy

**ԼՆՈՂՆՑԻՆ ԳԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**



«Մենք ենք՝ մեր սարերը» տուֆալեյրտ քանդակը  
“We are our mountains” tufa sculpture

Լեռնային Գարաքաղը տեղադրված է հայկական լեռնաշխարհը հյուսիսից և արևելքից եզերող Փոքր Կովկասի լեռնահամակարգի արևելյան շղթաների, նրանց լեռնաբազուկների, սրանց միջև տեղադրված մեծ ու փոքր հովիտների և դրանք արևելքից եզերող Միլի-Գարաքաղի (Արանի) հարթավայրի եզրային շերտի տարածքում:

The Nagorno-Karabakh Republic occupies the territory of Armenian plateau in the South and East bordering Small Caucasus mountain system on its eastern ranges, and the territory of their mountain range branches, as well as between the latter ones great and small valleys bordering in the East, the Mili-Gharabagh (Aran) plains.

**Պետական սահմանը**

Հյուսիսում և Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ, Արևմուտքում՝ Հայաստանի հետ, Հարավում՝ Իրանի հետ:

**State border**

In the North and East with Azerbaijan, In the West with Armenia, and In the South with Iran.

**Բնակչության թվաքանակը** 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 148.1 հազ.մարդ

**The number of population** as of 1 January 2014 is 148.1 thsd. people

**Ամենաբարձր կետը**՝ Գյամիշ լեռան գագաթն է (3724 մ),

**The highest elevation** is the peak of mountain Giamish (3724 m),

բարձր կետերը.

the high elevations:

Մռավ՝ 3343 մ,

Mrav – 3343 m,

Քառասուն կույս՝ 2832 մ,

Qarasoun kuis – 2832 m,

Մեծ Քիրս՝ 2725 մ,

Great Qirs – 2725 m,

Գիզափայտ՝ 2479 մ,

Dizapait – 2479 m,

Խաչեն՝ 2402 մ,

Khachen – 2402 m,

Փոքր Քիրս՝ 2346 մ:

Small Qirs – 2346 m.

**Ամենաերկար գետը**

**The longest river is**

Թարթառն է՝ 200 կմ:

Tartar – 200 km.

**Ջրամբար**

**Basin**

Թարթառ գետի վրա կառուցվել է Սարսանգի արհեստական ջրամբարը, որն ունի 12 կմ երկարություն, 0,6 կմ լայնություն և 575 մլն մ<sup>3</sup> տարողություն: Այստեղ կառուցվել է նաև ՀԷԿ, որն ունի 50,0 հազ. կՎտ հզորություն:

There is an artificial Sarsang basin built on Tartar river, which is 12 km long, 0,6 km wide, and has 575mln m<sup>3</sup> capacity. There is a HES built here, which has 50.0 thds. kVt/h power.

**ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ**  
**ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ**

**THE STATE STRUCTURE OF THE**  
**NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ՊԵՏԱԿԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ**

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունն ինքնիշխան, ժողովրդավարական, սոցիալական, իրավական պետություն է:

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության պետական անկախության հռչակագիրն ընդունվել է 1991թ. սեպտեմբերի 2-ին:

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունում իշխանությունը պատկանում է ժողովրդին: Հանրապետության նախագահը երկրի անկախության, տարածքային ամբողջականության և անվտանգության երաշխավորն է: Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունում օրենսդիր իշխանությունն իրականացնում է Ազգային ժողովը:

Ժողովուրդն իր իշխանությունն իրականացնում է ազատ ընտրությունների, հանրաքվեների, ինչպես նաև պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների և պաշտոնատար անձանց միջոցով:

Պետական իշխանությունն իրականացվում է օրենքներին համապատասխան՝ օրենսդիր, գործադիր և դատական իշխանությունների տարանջատման սկզբունքի հիման վրա:

Պետական լեզուն հայերենն է, որը պատկանում է հնդեվրոպական լեզվախմբին:

Ազգային արժույթը՝ հայկական դրամն է, որը շրջանառության մեջ է դրվել 1993թ. նոյեմբերին:

The Nagorno-Karabakh Republic is an independent, democratic, social and legal state.

The declaration on state independence of the Nagorno-Karabakh Republic was adopted on 2 September 1991.

In the Nagorno-Karabakh Republic the power belongs to the people. The president of the Republic is guarantor for the country independence, territorial integrity and security. In the Nagorno-Karabakh Republic the legislative power is implemented by the National Assembly.

The people implement its power through free elections, referendums, as well as state and local self-government bodies and officials.

The state power is implemented in compliance with laws based on the principle distinguishing the legislative, executive and judicial powers. The state language is Armenian, which belongs to the Indo-European language group.

The national currency is Armenian dram, which has been circulated since November 1993.

**ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ԼՂՀ ԱՐԿԱՐԱԳԱՏՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԳՐԱՆՑՎԱԾ ՈՉ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԻՐԱՎԱԲԱՆԱԿԱՆ ԱՆՁԻՆԸ**

**NON-COMMERCIAL LEGAL PERSONS REGISTERED IN THE  
 MINISTRY OF JUSTICE OF NKR**

*(2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ)*  
*(as of 1 January 2014)*

Ոչ առևտրային իրավաբանական անձինք Non-commercial legal persons	Քանակը Number
Կուսակցություններ Parties	11
Հասարակական կազմակերպություններ Public organizations	199
Կրոնական կազմակերպություն Religious organizations	5
Իրավաբանական անձանց միություն Legal persons union	3
Հիմնադրամներ Funds	50
Լրատվամիջոցներ Mass media	30
Սպառողական կոոպերատիվներ Consumer cooperatives	4
Արհեստակցական կազմակերպություններ Trade union organizations	52
Պետական կազմակերպություններ State organizations	158
Հիմնարկներ Institutions	135
Համատիրություն Condominium	1

**ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱԳԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ  
 ՆԵՎՈՂ ՏՈՆԵՐԻ ԵՎ ՀԻՇԱՏԱԿԻ ՕՐԵՐԸ**

**HOLIDAYS AND REMEMBRANCE DAYS CELEBRATING IN THE  
 REPUBLIC OF NAGORNO-KARABAKH**

1	Ամանոր եվ Ծննդյան տոներ New Year and Christmas	Դեկտեմբերի 31, Հունվարի 1-6 December 31, January 1-6	Ոչ աշխատանքային օրեր Non-working days
2	Մեռելոց հիշատակի օր Remembrance deaths day	Հունվարի 7 January 7	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
3	Արցախի վերածննդի օր Artsakh Renaissance Day	Փետրվարի 20 February 20	Աշխատանքային օր Working day



**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՐԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

4	Մայրենի լեզվի օր Mother Tongue's Day	Փետրվարի 21 February 21	Աշխատանքային օր Working day
5	Հայրենիքի պաշտպանի օր Motherland Defender's Day	Փետրվարի 23 February 23	Աշխատանքային օր Working day
6	Կանանց միջազգային օր The International Women's Day	Մարտի 8 March 8	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
7	Մայրության և գեղեցկության տոն Motherhood, Beauty Holiday	Ապրիլի 7 April 7	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
8	Յեղասպանության զոհերի հիշատակի օր Remembrance Genocide Victims' Day	Ապրիլի 24 April 24	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
9	Աշխատավորների համերաշխության միջազգային օր The International Day of Labour Agreement	Մայիսի 1 May 1	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
10	Հաղթանակի տոն, Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության պաշտպանության բանակի և Շուշիի ազատագրման օր The Day of the Liberatory Army of NKR, Day of Liberty and the Day of Shoushi's Victory	Մայիսի 9 May 9	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
11	Լրագրողի օր The day of an journalist	Մայիսի 23 May 23	Աշխատանքային օր Working day
12	Հայաստանի Առաջին Հանրապետության օր The First Republic of Armenia Holiday	Մայիսի 28 May 28	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
13	Երեխաների պաշտպանության միջազգային օր Children's Rights Protection International Day	Հունիսի 1 June 1	Աշխատանքային օր Working day
14	Հայրենիքի համար մահատակվածների և անհայտ կորածների հիշատակի օր Remembrance Motherland Perished and Unknown Losses' Day	Հունիսի 29 June 29	Աշխատանքային օր Working day
15	Գիտելիքի և դպրության օր Knowledge, Letters and Literature Day	Սեպտեմբերի 1 September 1	Աշխատանքային օր Working day
16	Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության օր NKR Republic Day	Սեպտեմբերի 2 September 2	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day
17	Թարգմանչաց տոն The Day of Interpreter	Հոկտեմբերի II շաբաթ օրը Second Saturday of October	Աշխատանքային օր Working day

**ԼՆՈՆԱՏԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

18	Երկրաշարժի զոհերի հիշատակի օր Remembrance Earthquake Victims' Day	Դեկտեմբերի 7 December 7	Աշխատանքային օր Working day
19	Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության պետական անկախության մասին հանրաքվեի և Սահմադրության օր NKR Referendum On State Independence and Constitution's Day	Դեկտեմբերի 10 December 10	Ոչ աշխատանքային օր Non-working day

**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՐԸ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

**ԼՂՀ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ**  
**ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION OF THE NKR**



Նշված տարածքները ժամանակավորապես գտնվում են հակառակորդի վերահսկողության տակ  
 The territories are temporary under the control of enemy

**ԼՂՀ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ**  
**2014 ԹՎԱԿԱՆԻ ՀՈՒՆՎԱՐԻ 1-Ի ԴՐՈՒԹՅԱՄԲ**  
**NKR ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION**  
**AS OF JANUARY 1, 2014**

ՇՐՋԱՆՆԵՐ	8	REGIONS
ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐ*)	265	COMMUNITIES
քաղաքային	11	urban
գյուղական	254	rural

\*) 17 գյուղական համայնք ժամանակավորապես գտնվում են հակառակորդի վերահսկողության տակ  
 17 rural communities are temporarily under the control of the enemy

**ԼՆՈՆԱՅԻՆ ՎԱՐԱՔԱՐԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**  
**ԼՂՀ ՏԱՐԱԾԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ**  
**ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՍԱՆ**

**TERRITORY AND POPULATION OF NKR**  
**BY ADMINISTRATIVE AND TERRITORIAL DIVISION**

Երջաններ Regions	Տարածքը, կմ <sup>2</sup> Territory, km <sup>2</sup>	ԼՂՀ բնակչության թվաքանակը (2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ), 1000 մարդ The number of population of NKR (as of January 1, 2014), 1000 persons		
		ընդամենը total	քաղաքային urban	գյուղական rural
Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետություն Nagorno-Karabakh Republic	11432.70	148.1	79.1	69.0
ք. Ստեփանակերտ Stepanakert City	29.12	54.5	54.5	-
Ասկերան Askeran	1191.40	18.0	2.3	15.7
Հադրութ Hadrouit	1876.76	13.5	3.8	9.7
Մարտակերտ Martakert	1795.07	20.1	4.5	15.6
Մարտունի Martouni	951.16	24.2	5.8	18.4
Շահումյան Shahoumyan	1829.89	3.1	0.7	2.4
Շուշի Shoushi	382.73	5.5	4.3	1.2
Քաշաթաղ Qashatagh	3376.57	9.2	3.2	6.0

**ԼՂՀ ԵՐԶԱՆՆԵՐՆ ՈՒ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԸ**  
**REGIONS AND COMMUNITIES OF NKR**

*(2013թ. հունվարի 1-ի դրությամբ)*  
*(as of January 1, 2013)*

Երջաններ Regions	Համայնքների թիվը Number of communities		
	ընդամենը total	քաղաքային urban	գյուղական rural
Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետություն Nagorno-Karabakh Republic	265	11	254
ք. Ստեփանակերտ Stepanakert City	1	1	-
Ասկերան Askeran	42	1	41
Հադրութ Hadrouit	30	1	29
Մարտակերտ Martakert	43	1	42

**ԼՆՈՒՍՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GENERAL CHARACTERISTIC OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

Շրջաններ Regions	Համայնքների թիվը Number of communities		
	ընդամենը total	քաղաքային urban	գյուղական rural
Մարտունի Martouni	36	1	35
Շահումյան*) Shahoumyan	52	1	51
Շուշի Shoushi	7	1	6
Քաշաթաղ Qashatagh	54	4	50

\*) 17 գյուղական համայնք ժամանակավորապես գտնվում են հակառակորդի վերահսկողության տակ  
 17 rural communities are temporarily under the control of the enemy

**ԼՂՀ ՔԱՂԱՔԱՅԻՆ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԸ**

**URBAN COMMUNITIES OF THE NKR**

*(2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ)*  
*(as of January 1, 2013)*

	ԼՂՀ բնակչության թվաքանակը, 1000 մարդ Number of population, 1000 persons	Հեռավորությունը մինչև Ստեփանակերտ, կմ Distance to Stepanakert, km
ք.Ստեփանակերտ Stepanakert City	54.5	-
Ասկերան Askeran	2.3	15.5
Հադրութ Hadrouit	3.8	72.2
Մարտակերտ Martakert	4.5	54.3
Մարտունի Martouni	5.8	58.1
Քարվաճառ Qarvachar	0.7	124.5
Շուշի Shoushi	4.3	13.8
Բերձոր Berdzor	1.9	51.0
Կովսական Kovsakan	0.5	161.4
Միչնավան Michnavan	0.3	148.0
Որոտան Vorotan	0.5	121.0

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
 MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
 MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

(ընթացիկ գներով)  
 (at current prices)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Համախառն ներքին արդյունք, շուկայական գներով, մլն դրամ Gross domestic product, at market prices, mln drams	87148.1	102338.7	118187.2	135498.5	150015.7	168563.6
Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը, մլն դրամ Volume of industrial production, mln drams	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4
Սպառողական ապրանքների արտա- դրության ծավալը, մլն դրամ Volume of consumer goods production, mln drams	6341.2	7563.7	8969.3	10267.7	12046.0	12782.7
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլն դրամ Agricultural output, mln drams	31157.2	30656.9	32129.8	39920.1	50313.0	55172.2
անասնի և թռչնի իրացում (կենդանի քաշով), տ realization of livestock and poultry (live weight), t	4127.0	4993.7	4964.5	4810.8	5399.5	6829.5
կաթի արտադրություն, տ milk output, t	31403.1	32373.1	33323.4	34611.9	36572.6	41886.9
ձվի արտադրություն, հազ. հատ eggs output, thsd. pieces	17476.5	19571.9	22734.3	22910.2	25850.5	29595.3
Շինարարության ծավալը, մլն դրամ Volume of construction, mln. drams	25836.4	34480.8	42769.2	43359.5	38291.9 <sup>#</sup>	45219.9
Շահագործման համեմատյալ ընակելի տները, 1000 մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերեսով Operated residential buildings, 1000 m <sup>2</sup> in total square	18.8	38.1	22.6	29.2	24.4	12.5
Մանրածախ ապրանքա- շրջանառության ծավալը, մլն դրամ Volume of retail goods turnover, mln drams	62514.7	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	113508.3
Թնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը, մլն դրամ Volume of services rendered to population, mln drams	11205.9	14481.6	17074.8	15038.0	17205.3	18596.3

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
 MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը, տարեվերջին, մարդ Total number of officially registered unemployed, (end of year), person	3464	3531	3445	3313	2915	2567
Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ Average monthly nominal wages and salaries, drams	80480	88768	92736	98453	102777	111580
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը External trade turnover						
հազ. ԱՄՆ դոլար thsd. US dollars	305063.9	293967.4	348234.8	392706.9	349012.2	328469.6
մլն դրամ mln. drams	93249.4	107550.2	129340.0	146473.2	140438.3	134486.8
այդ թվում of which:						
արտահանում export						
հազ. ԱՄՆ դոլար thsd US dollars	55089.3	57341.2	74821.9	79577.8	57765.7	59636.4
մլն դրամ mln. drams	16812.4	21222.5	27830.7	29621.7	23250.9	24394.2
ներմուծում import						
հազ. ԱՄՆ դոլար thsd US dollars	249974.6	236626.2	273412.9	313129.1	291246.5	268833.2
մլն դրամ mln. drams	76437.0	86327.7	101509.3	116851.5	117187.4	110092.6

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
 ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆՂԵՔՍՆԵՐ

MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Համախառն ներքին արդյունք</b> Gross domestic product						
2000=100	253.2	286.4	302.2	329.7	362.3	396.0
նախորդ տարին=100 previous year=100	114.3	113.1	105.5	109.1	109.9	109.3
<b>Համախառն ներքին արդյունքի ինդեքս-դեֆլատոր</b> Index-deflator of gross domestic product						
նախորդ տարին=100 previous year=100	107.8	103.9	109.5	105.1	100.7	102.8
<b>Արդյունաբերական արտադրանքի ծավալը</b> Volume of industrial production						
2000=100	511.8	591.6	623.0	628.0	623.0	685.3
նախորդ տարին=100 previous year=100	111.6	115.6	105.3	100.8	99.2	110.0
<b>Սպառողական ապրանքների արտադրության ծավալը</b> Volume of consumer goods production						
2000=100	279.8	333.8	395.9	453.3	531.7	564.1
նախորդ տարին=100 previous year=100	118.2	119.3	118.6	114.5	117.3	106.1
<b>Գյուղատնտեսության արտադրանքը</b> Agricultural output						
2000=100	176.9	178.8	158.6	190.5	236.0	257.7
նախորդ տարին=100 previous year=100	125.4	101.1	88.7	120.1	123.9	109.2
<b>Շինարարության ծավալը</b> Volume of construction						
2000=100	348.0	464.6	576.1	584.2	515.8	609.2
նախորդ տարին=100 previous year=100	124.2	133.5	124.0	101.4	88.3	118.1
<b>Շահագործման համեմակած բնակելի տները</b> Operated residential buildings						
2000=100	94.8	192.8	114.3	147.7	123.5	63.2
նախորդ տարին=100 previous year=100	85.1	203.4	59.3	129.2	83.6	51.2
<b>Մանրածախ ապրանքաշրջանառության ծավալը</b>						



**ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Volume of retail goods turnover</b>						
2000=100	246.5	272.4	294.7	316.2	343.7	355.0
նախորդ տարին=100 previous year=100	103.2	110.5	108.2	107.3	108.7	103.3
<b>Թնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը Volume of services rendered to population</b>						
2000=100	371.2	434.7	466.9	505.7	557.3	571.2
նախորդ տարին=100 previous year=10	128.3	117.1	107.4	108.3	110.2	102.5
<b>Աշխատողների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը Average monthly nominal wages and salaries</b>						
2000=100	295.2	325.6	340.3	361.4	377.3	409.7
նախորդ տարին=100 previous year=100	117.3	110.3	104.5	106.2	104.4	108.6
<b>Սպառողական գների ինդեքսը Consumer price index</b>						
2000=100	140.3	145.6	158.6	169.9	173.3	181.8
նախորդ տարին=100 previous year=100	110.6	103.8	108.9	107.1	102.0	104.9
<b>Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը Producers' price index of industrial production</b>						
նախորդ տարին=100 previous year=100	117.2	146.6	120.0	110.2	88.5	103.0

ԺՈՂՈՎՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ  
DEMOGRAPHY

ԲՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ

NUMBER OF POPULATION

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1000 մարդ)  
of January 1, 1000 person)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Ամբողջ բնակչությունը Total population	138.8	139.9	141.4	143.6	144.7	146.6	148.1
Տղամարդ Male	66.8	67.5	68.0	68.9	69.6	70.7	71.4
Կին Female	72.0	72.4	73.4	74.7	75.1	75.9	76.7
Քաղաքային Urban	71.6	72.7	74.2	75.5	76.5	77.8	79.1
Տղամարդ Male	33.7	34.5	34.7	35.4	35.9	36.7	37.4
Կին Female	37.9	38.2	39.5	40.1	40.6	41.1	41.7
Գյուղական Rural	67.2	67.2	67.2	68.1	68.2	68.8	69.0
Տղամարդ Male	33.1	33.0	33.3	33.5	33.7	34.0	34.1
Կին Female	34.1	34.2	33.9	34.6	34.5	34.8	34.9

ԲՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԲԱՇԽՈՒՄՆ ԸՍՏ ՄԵՈՒ ԵՎ ՏԱՐԻՔԻ

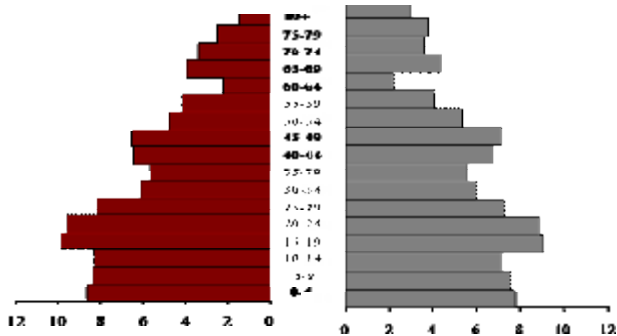
POPULATION DISTRIBUTION BY SEX AND AGE

(հունվարի 1-ի դրությամբ, 1000 մարդ)  
(as of January 1, 1000 person)

Տղամարդիկ-male - 71.4

Տարիքը-Age

Կանայք-female – 76.7



ՄՇՏԱԿԱՆ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ԱԶԳՈՒԹՅԱՆ  
ԼՂՀ 2005թ. հոկտեմբերի 18-ից 27-ն անցկացված մարդահամարի արդյունքներով

DE JURE POPULATION BY ETHNICITY  
According to the results of the Armenian Population Census conducted from October 18 to 27, 2005

Ազգություններ Ethnicity	Ընդամենը Total	Քաղաքային Urban	Գյուղական Rural
Անրոզց բնակչությունը Total population	137737	70512	67225
Հայեր Armenians	137380	70318	67062
Ռուսներ Russians	171	94	77
Ուկրաինացիներ Ukrainians	21	16	5
Հույներ Greeks	22	13	9
Վրացիներ Georgians	12	10	2
Ադրբեյջանցիներ Azerbaijanies	6	3	3
Այլ Others	125	58	67

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆ ԱՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
THE MAIN INDICATORS OF NATURAL GROWTH OF POPULATION

(մարդ)  
(person)

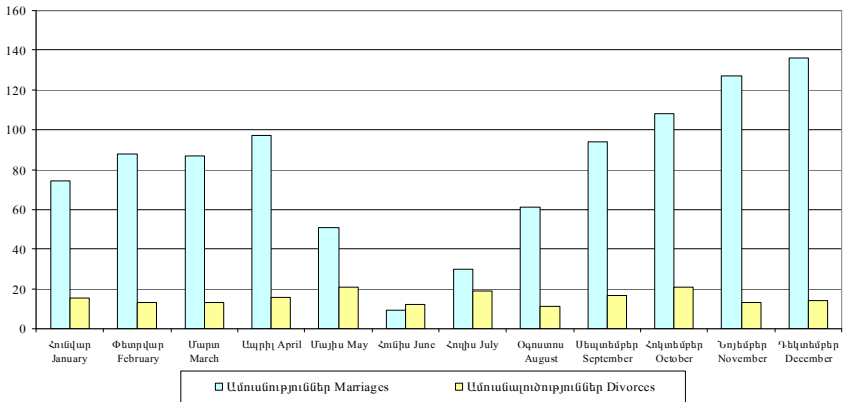
	Ընդամենը Total						1000 բնակչի հաշվով Per 1000 population					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ծնվածներ Births	2418	2821	2694	2586	2500	2371	17.3	20.0	18.8	17.9	17.0	16.0
տղա boy	1238	1484	1387	1352	1323	1209	18.4	21.8	20.1	19.4	18.7	16.9
աղջիկ girl	1180	1337	1307	1234	1177	1162	16.3	18.2	17.5	16.4	15.5	15.2
Մահացածներ Deaths	1317	1266	1341	1297	1232	1344	9.4	9.0	9.3	9.0	8.4	9.1
տղամարդ male	673	655	643	657	640	647	10.0	9.6	9.3	9.4	9.0	9.1
կին female	644	611	698	640	592	697	8.9	8.3	9.3	8.5	7.8	9.1

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ  
POPULATION

	Ընդամենը Total						1000 բնակչի հաշվով Per 1000 population					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Մահացածներից մինչև 1 տարեկան Infant deaths under 1 year</b>	33	30	34	31	19	28	13.6	10.6	12.6	12.0	7.6	11.8
տղա boy	16	18	15	18	9	18	12.9	12.1	10.8	13.3	6.8	14.9
սղջիկ girl	17	12	19	13	10	10	14.4	9.0	14.5	10.5	8.5	8.6
<b>Բնական աճ Natural growth</b>	1101	1555	1353	1289	1268	1027	7.9	11.0	9.4	8.9	8.6	6.9
<b>Ամուսնություններ Marriages</b>	3057	947	1200	939	872	962	21.9	6.7	8.4	6.5	5.9	6.5
<b>Ամուսնալուծություններ Divorces</b>	137	106	131	169	147	185	1.0	0.7	0.9	1.2	1.0	1.2

\*1000 կենդանածնի հաշվով  
Per 1000 live births.

**ԳՐԱՆՑՎԱԾ ԱՄՈՒՄՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ  
ԱՄՈՒՄՆԱԼՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 2013 ԹՎԱԿԱՆԻՆ  
REGISTERED MARRIAGES AND DIVORCES IN 2013**



ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՇՈՒԿ  
LABOUR MARKET

ԱՇԽԱՏԱՆՔԱՅԻՆ ՌԵՍՈՒՐՍԵՐ

LABOUR RESOURCES

(մարդ)  
(person)

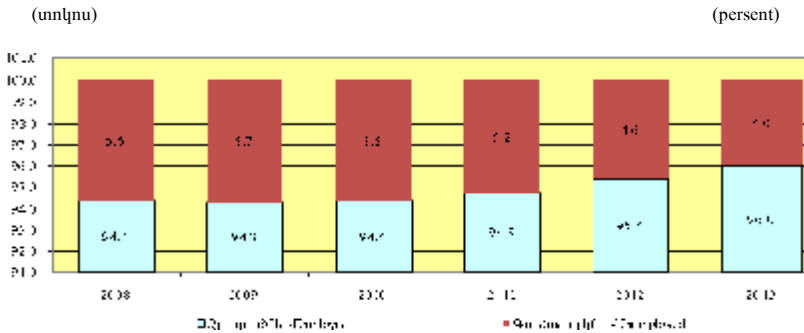
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Աշխատանքային ռեսուրսներ <i>Labour resources</i>	84268	84352	83400	86880	87256	85123
Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունը <i>Economically active population</i>	61967	62323	61473	63377	63780	64987
Զբաղված են տնտեսության ճյուղերում, ընդամենը <i>Employed in the branches of economy, total</i>	58503	58792	58028	60064	60865	62420
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						
վարձու աշխատողներ, ներառյալ անհատ ձեռնարկատերերը <i>hired workers including private entrepreneurs</i>	44093	45652	46891	47949	48980	49774
ինքնագրավվածներ <i>self-employed population</i>	14410	13140	11137	12115	11885	12646
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ <i>Officially registered unemployed population</i>	3464	3531	3445	3313	2915	2567
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն <i>Economically non-active population</i>	22301	22029	21927	23503	23476	20136
աշխատունակ տարիքի սովորողները, արտադրությունից կտրված ուսուցմամբ <i>able-bodied students not participating in production</i>	5658	5241	4994	4309	4224	4301
տնային տնտեսության մեջ զբաղված աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչությունը և այլուր <i>able-bodied population at working age engaged in household and other branches</i>	16643	16788	16933	19194	19252	15835

**%-ով աշխատանքային ռեսուրսների նկատմամբ  
as % to labour resources**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Աշխատանքային ռեսուրսներ <i>Labour resources</i>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Տնտեսապես ակտիվ բնակչությունը <i>Economically active population</i>	73.5	73.9	73.7	72.9	73.1	76.3
Զբաղված են տնտեսության ճյուղերում, ընդամենը <i>employed in economy, total</i>	69.4	69.7	69.6	69.1	69.7	73.3
այդ թվում՝ <i>of which:</i>						
վարձու աշխատողներ, մերառյալ անհատ ձեռնարկատերերը <i>hired workers including private entrepreneurs</i>	52.3	54.1	56.2	55.2	56.1	58.5
ինքնագրադվածներ <i>self-employed population</i>	17.1	15.6	13.4	13.9	13.6	14.8
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ <i>Officially registered unemployed population</i>	4.1	4.2	4.1	3.8	3.3	3.0
Տնտեսապես ոչ ակտիվ բնակչություն <i>Economically non-active population</i>	26.5	26.1	26.3	27.1	26.9	23.7
աշխատունակ տարիքի սովորողները, արտադրությունից կտրված ուսուցմամբ <i>able-bodied students not participating in production</i>	6.7	6.2	6.0	5.0	4.8	5.1
տնային տնտեսության մեջ զբաղված աշխատունակ տարիքի աշխատունակ բնակչությունը և այլուք <i>able-bodied population at working age engaged in household and other branches</i>	19.8	19.9	20.3	22.1	22.1	18.6
Պաշտոնական գործազրկության մակարդակը * <i>Registered unemployment rate*</i>	5.6	5.7	5.6	5.2	4.6	4.0

\* Տոկոսներով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ:  
*In percent to economically active population.*

**ՏՆՏԵՍԱՊԵՍ ԱԿՏԻՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ**  
**STRUCTURE OF ECONOMICALLY ACTIVE POPULATION**



**ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԶԲԱՎՎԱԾՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ՏԱՐԵԿԱՆ**  
**ԹՎԱԲԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**

**AVERAGE ANNUAL NUMBER OF EMPLOYED**  
**BY BRANCHES OF ECONOMY**

	Մարդ persons						Ընդամենի նկատմամբ, % In % to total					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	58503	58792	58028	60064	60865	62420	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Արդյունաբերություն Industry	5034	5170	5371	5459	5795	6321	8.6	8.8	9.3	9.1	9.5	10.1
Գյուղատնտեսություն և անտառատնտեսություն Agriculture and forestry	18623	17270	15202	16333	16122	16909	31.8	29.4	26.2	27.2	26.5	27.1
Շինարարություն Construction	3737	4050	4183	4212	4176	3583	6.4	6.9	7.2	7.0	6.8	5.8
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	1950	2022	2021	2024	2054	1882	3.3	3.4	3.5	3.4	3.4	3.0

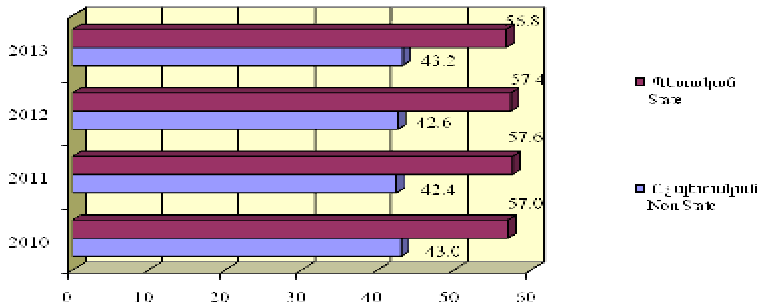
**ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՇՈՒԿԱԿ**  
**LABOUR MARKET**

	մարդ persons						Ընդամենի նկատմամբ, % In % to total					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Առևտուր Trade	4626	4476	4560	4814	4925	5401	7.9	7.6	7.9	8.0	8.1	8.7
Բնակարանային-կոմունալ տնտեսություն, կենցաղային սպասարկում Housing and communal services, consumer service	1736	2121	2204	2342	2450	2705	3.0	3.6	3.8	3.9	4.0	4.3
Առողջապահություն, սոցիալական ապահովություն և ֆզկուլտուրա ևայորս Health care and social security	2711	2686	2733	2841	2842	2837	4.6	4.6	4.7	4.7	4.7	4.6
Կրթություն, մշակույթ և արվեստ Education, culture and art	9781	10069	10582	10710	10962	11036	16.7	17.1	18.2	17.8	18.0	17.7
Գիտություն և գիտական սպասարկում Science and research	113	142	135	173	164	200	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3
Ֆինանսներ, վարկ Finance and credit	417	453	503	572	676	743	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1	1.2
Վառավարում և պաշտպանություն Administration and defence	8610	9155	9356	9532	9674	9765	14.7	15.6	16.1	15.9	15.9	15.6
Հասարակական միավորումներ Public unions	797	765	756	633	587	589	1.5	1.3	1.3	1.0	1.0	0.9
Այլ ճյուղեր Other branches	368	413	422	419	438	449	0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7



**ՉՐԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ՄԻՋԻՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ  
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏՎԱԾՆԵՐԻ**

**AVERAGE ANNUAL NUMBER OF EMPLOYED BY SECTORS OF ECONOMY**  
(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(% to total)



**ԳՈՐԾԱԶՈՒՐԿՆԵՐԻ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ ՏԱՐԵՎԵՐՁԻՆ  
NUMBER OF UNEMPLOYED AT THE END OF THE YEAR**

	2011	2012	2013
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկներ, մարդ Officially registered unemployed population, persons	3313	2915	2567
Կանանց տեսակարար կշիռը գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակում Share of females in total number of unemployed	95.0	96.8	98.2
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկության մակարդակը (տնտեսապես ակտիվ բնակչությունից, %) Officially registered unemployment rate (% to economically active population)	5.2	4.6	4.0

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ**  
**LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS OF LIVING STANDARDS**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Բնակչության դրամական եկամուտները, մլն դրամ Money incomes of population, mln. drams	80764.6	88366.8	96898.6	112936.4	125174.8	136500.4
Բնակչության դրամական եկամուտները մեկ շնչի հաշվով, հազ. դրամ Money incomes of population per capita, thsd. drams	577.3	624.9	674.8	780.5	853.6	921.4
Բնակչության իրական տնօրինված դրամական եկամուտները, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Appointed real money incomes of population, compared to previous year, %	104.8	105.5	100.6	109.1	108.3	104.0
Աշխատողների հաշվարկային ամսական միջին ամսական աշխատավարձը, դրամ Nominal calculated average monthly wages and salaries of employed, drams	80480	88768	92736	98453	102777	111580
Իրական աշխատավարձը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Real monthly wages, compared to previous year, %	106.1	106.3	95.9	99.1	102.3	103.5
Նշանակված ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, դրամ Average size of monthly pensions, drams	24515	27839	31053	29875	30415	32121
Նշանակված իրական ամսական կենսաթոշակի միջին չափը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Average real monthly pension, compared to previous year, %	113.8	109.4	102.4	89.8	99.8	100.7

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ԾԱԽՍԵՐԻ ԿԱՈՒՑՎԱԾՔԸ**  
**STRUCTURE OF MONEY EXPENDITURES OF POPULATION**

(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(in % to total)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Բնակչության դրամական ծախսերը և խնայողությունները, ընդամենը</b> <b>Money expenditures and savings of population, total</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>այլ թվում՝</i> <i>of which:</i>						
ապրանքների գնման ու ծառայությունների վճարման համար և այլ ծախսեր for purchasing goods and services and other expenses	93.2	94.8	97.4	98.3	94.0	93.2
պարտադիր վճարներ և կամավոր մուծումներ compulsory payments and voluntary contributions	5.2	5.0	5.1	4.9	5.2	5.1
խնայողությունների կուտակումը ավանդներում և արժեթղթերում, տարադրամի գնում accumulation of savings of population in deposits and securities, purchase of currency	1.6	0.2	-2.5	-3.2	0.8	1.7

**ՄԻՋԻՆ ԱՄՍԱԿԱՆ ԱՆՎԱՆԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՎԱՐՉԸ**  
**AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES BY BRANCHES OF ECONOMY**

**ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**

	Անվանական միջին աշխատավարձը, դրամ Average nominal wage, drams						Ընդամենը միջին աշխատավարձի նկատմամբ, % Total to average wage, %					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	80480	88768	92736	98453	102777	111580	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Արդյունաբերություն Industry	86502	91570	99637	105019	108030	120685	107.5	103.2	107.4	106.7	105.1	108.2
Գյուղատնտեսություն և անտառտնտեսություն agriculture and forestry	67536	75484	69389	71632	85925	86298	83.9	85.0	74.8	72.8	83.6	74.7
Տրանսպորտ Transport	95050	98124	98517	100594	103433	110862	118.1	110.5	106.2	102.2	100.6	99.4
Կապ Communication	91758	91266	107808	132002	123938	138407	114.0	102.8	116.3	134.1	120.6	124.0

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE

	Անվանական միջին աշխատավարձը, դրամ Average nominal wage, drams						Ընդամենը միջին աշխատավարձի նկատմամբ, % Total to average wage,%					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
	Շինարարություն Construction	110053	115523	126895	131898	136717	140329	136.7	130.1	136.8	134.0	133.0
Առևտուր Trade	55924	56695	63963	62732	64590	66297	69.5	63.9	69.0	63.7	62.8	59.4
Տեղեկատվական և հաշվարկային ծախսեր Informational and calculatory services	46425	68163	74000	85555	82000	85958	57.7	76.8	79.8	86.9	79.8	77.0
Բնակավայրային, կենցաղ-սպասարկում Housing, public utilities, personal services	55116	57332	62778	60552	71690	73135	68.5	64.6	67.7	61.5	69.8	65.5
Առողջապահություն և սոցիալական ապահովություն Health care and social security	44162	57403	58536	69300	76139	76989	54.9	64.7	63.1	70.4	74.1	69.0
Կրթություն Education	57906	70366	68321	72369	76163	78364	72.0	79.3	73.7	73.5	74.1	70.2
Մշակույթ և արվեստ culture and art	43010	49489	50687	56806	59182	58913	53.4	55.8	54.7	57.7	57.6	52.8
Գիտություն և գիտական ծախսեր Science and scientific services	50309	44993	49541	61825	67520	134122	62.5	50.7	53.4	62.8	65.7	120.2
Ֆինանսներ և վարկ finances and credit	156595	170572	181392	227530	200356	200588	194.6	192.2	235.2	231.1	194.9	179.8
Կառավարում և պաշտպանություն administration and defence	126552	135347	139855	150887	153742	185035	157.2	152.5	150.8	153.3	149.6	165.8
Այլ ճյուղեր other branches	52170	67510	84285	80757	80003	81278	64.8	76.1	90.9	82.0	77.8	72.8

ԿԵՆՍԱԹՈՇԱԿԱՌՈՒՆԵՐ  
PENSIONERS

(մարդ, տարեվերջին)  
(persons, at the end of the year)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ընդամենը կենսաթոշակառուներ Total pensioners	34793	33611	32371	31037	31722	31767
այդ թվում՝ of which:						
Ընդհանուր աշխատանքային կենսաթոշակառուներ Total employed pensioners	23008	22649	21760	21454	21827	20913
Ընդհանուր սոցիալական կենսաթոշակառուներ Total social pensioners	2653	2648	2491	2462	2452	2450
Անհատական կենսաթոշակառուներ Merit pensioners	-	-	-	-	-	-
Զինծառայության հետ կապված կենսաթոշակառուներ Pensioners for army	9424	8572	8340	7304	7469	8429
Կրկնակի կենսաթոշակ ստացողներ doubled-pension recipients	292	258	220	183	26	25

ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՀԱՏԿԱՑՐԱԾ ՀԻՄՆԱԿԱՆ  
ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԵՐԱՇԵԻՔՆԵՐԸ

MAIN SOCIAL GUARANTEES GIVEN TO POPULATION BY STATE

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Կենսաթոշակի նվազագույն չափը, դրամ Minimal size of pension, drams	6800	8000	10500	13000	13000	13000
Աշխատավարձի նվազագույն չափը, դրամ Minimal size of wage, drams	25000	30000	30000	32500	32500	45000
Գործազրկության նպաստի միջին չափը, դրամ Average size of unemployment allowance, drams	15000	18000	18000	19500	19500	19500
Կենսաթոշակների միջին չափը, դրամ՝ ամսում Average size of monthly grant, drams per month	24515	27839	31053	29875	30415	32121
Կրթաթոշակների նվազագույն չափը, դրամ՝ ամսում Minimal size of monthly grant, drams per month:						

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ**  
**LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>ԲՈՒՆ՝ երի ուսանողների</b> <b>students of higher</b> <b>educational institutions</b>	5000	5000	5000	5000	5000	5000
<b>միջնակարգ մասնագիտակաՆ</b> <b>հաստատությունների սովորողների</b> <b>students of vocational</b> <b>secondary education</b>	3900	3900	4700	4700	4700	4700

**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՆԴՆԵՐԸ ԲԱՆԿԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳՈՒՄ**  
**DEPOSITS OF POPULATION IN BANKING SYSTEM**

*(տարեվերջին)*  
*(end of year)*

	2008	2009	2010	2011	2012	2013 <sup>#</sup>
<b>Ավանդատուների քանակը</b> <b>Quantity of deposits</b>	33310	43187	56816	69006	81787	115875
<b>Ավանդների (մնացորդը) գումարը,</b> <b>մլն դրամ</b> <b>Amount (balance) of deposits,</b> <b>mln. drams</b>	6796.9	9113.9	10855.9	13879.0	19762.8	25608.9
<b>Ավանդի միջին չափը, հազ.դրամ</b> <b>Average size of deposit, thsd drams</b>	204.0	211.0	191.1	201.1	241.6	221.0
<b>Ավանդի միջին չափը բնակչության</b> <b>մեկ շնչի հաշվով, դրամ</b> <b>Average size of deposit per capita,</b> <b>drams</b>	48584	64455	75598	95916	134764	172870

**Կրթություն  
Education**

**ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF EDUCATION**

(ուսումնական տարվա սկզբին)  
(at the beginning of academic year)

	2008/09	2009/10	2010/11 <sup>#</sup>	2011/12 <sup>#</sup>	2012/13	2013/2014
Նախադպրոցական հաստատությունների քանակը Number of pre-school establishments	37	37	36	40	40	42
քաղաքներում in urban areas	13	13	13	14	14	14
գյուղերում in rural areas	24	24	23	26	26	28
Նախադպրոցական հաստատություններ հաճախող երեխաների թվաքանակը, երեխա Number of children in pre-school establishments, children	2056	2380	2772	3082	3356	3315
քաղաքներում in urban areas	1250	1544	1946	2118	2337	2214
գյուղերում in rural areas	806	836	826	964	1019	1101
Հանրակրթական դպրոցների քանակը Number of schools of general education	236	232	230	218	219	219
քաղաքներում in urban areas	30	30	28	28	28	28
գյուղերում in rural areas	206	202	202	190	191	191
Հանրակրթական դպրոցներում սովորողների թվաքանակը, մարդ Enrolment in the schools of general education, person	20813	20595	20616	21842	21314	21377
քաղաքներում in urban areas	10462	10423	10424	10986	10732	10750
գյուղերում in rural areas	10351	10172	10192	10856	10582	10627
Ուսուցիչների թվաքանակը, մարդ Number of teachers, person	4525	4592	4725	4897	4926	4942
Վարժարանների քանակը Number of gymnasiums	2	2	1	1	1	1
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of primary vocational(handicraft)educational establishments	-	2	2	2	2	2
քաղաքներում in urban areas	-	2	2	2	2	2

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008/09	2009/10	2010/11 <sup>#</sup>	2011/12 <sup>#</sup>	2012/13	2013/2014
Նախնական մասնագիտական (արհեստագործական) ուսումնական հաստատություններում ուսանողների թվաքանակը Number of students in primary vocational (handicraft) educational establishments	-	419	487	509	443	407
քաղաքներում in urban areas	-	419	487	509	443	407
Միջին մասնագիտական ուսումնական հաստատու թյունների քանակը Number of secondary vocational schools	4	4	5	4	4	4
Դրանցում սովորողներ, մարդ Enrolment in them , person	1377	1428	1619	1682	1786	2068

**ԲԱՐՉՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS**

	2008/09	2009/10	2010/2011	2011/2012	2012/2013	2013/2014
Ուսումնական հաստատությունների քանակը Number of educational establishments	7	7	7	5	5	5
Ընդունվել են ուսանողներ, մարդ Number of entrants, persons	1508	1351	1002	315	1375	1018
Սովորողների թվաքանակը, մարդ Number of students, person	6900	6542	6069	5050	5044	4677
Սովորողների թվաքանակը 10000 բնակչի հաշվով Number of students per 10000 population	493.4	462.7	422.7	348.9	343.9	315.7
Շրջանավարտների թվաքանակը, Number of graduates,	1986	1364	1364	1346	1402	1266
Շրջանավարտների թվաքանակը 10000 բնակչի հաշվով Number of graduates per 10000 population	142.0	96.5	95.0	93.0	95.6	85.5



**ՊՐՈՖԵՍՈՐԱ-ԴԱՍԱԽՈՍԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԿԱԶՄԻ ԹՎԱԶԱՆԱԿԸ ՊԵՏԱԿԱՆ  
ԲԱՐՁՐԱԳՈՒՅՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ  
NUMBER OF TEACHING STAFF OF STATE HIGHER EDUCATIONAL  
ESTABLISHMENTS**

	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/2014
Պրոֆեսորա-դասախոսական անձնակազմի թվաքանակը (հաստիքային անձնակազմը), ընդամենը Number of teaching staff (regular),total	216	252	261	258	280	296
Նրանցից՝ ունեն Of which with						
գիտական աստիճան academic degree	78	87	93	78	90	92
գիտությունների դոկտորի doctor of Science	3	7	8	5	7	9
գիտությունների թեկնածուի candidate of Science	75	80	85	73	83	83
գիտական կոչում academic rank	66	67	89	76	89	92
պրոֆեսորի professor	11	11	15	12	19	22
դոցենտի senior lecturer	55	56	74	64	70	70
Ընդհանուր թվաքանակից՝ այն դասախոսների թվաքանակը, որոնք աշխատում են համատեղությամբ Out of total number of teachers working spare-time	16	12	2	10	10	18

**ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆՆԵՐ  
UNIVERSITIES**

	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/2014
Համալսարանների թիվը Number of universities	6	6	6	4	4	4
Դրանցում՝ ուսանողների թվաքանակը, մարդ Number of students, person	6842	6495	6026	5013	4985	4636
Ընդունվել են ուսանողներ, մարդ Number of entrants, person	1498	1339	993	312	1357	1008
Պատրաստվել են մասնագետներ, մարդ Number of graduates, person	1975	1338	1356	1329	1394	1255

**Մշակույթ  
Culture**

**ԳՐԱԳԱՐԱՆՆԵՐ, ԹԱՆԳԱՐԱՆՆԵՐ, ԹԱՍՏՐՈՆՆԵՐ  
LIBRARIES, THEATRES AND MUSEUMS**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Գրադարանների թիվը Number of libraries	9	9	9	10	10	10
Գրքերի և ամսագրերի թիվը, հազ. օրինակ Number of books and magazines, thsd. copies	384.2	386.5	388.5	396.0	398.4	388.5
Գրադարանների ընթերցողների թվաքանակը, 1000 մարդ Number of readers, 1000 persons	21.5	20.8	21.5	22.6	20.4	20.2
1000 բնակչին ընկնող գրքերի և ամսագրերի միջին թիվը, օրինակ Average number of books and magazines per 1000 population, copies	2747	2733	2706	2736	2717	2623
Թանգարանների թիվը Number of museums	10	10	10	10	13	13
Ցուցանմուշների թիվը, ընդամենը Number of exhibits, total	57836	56437	56760	57486	59254	60459
այդ թվում՝ of which:						
զննանկարչության առարկաներ painting articles	251	167	171	171	190	616
գծանկարներ graphic drawings	97	83	83	83	84	171
քանդակներ sculptures	118	137	140	137	125	136
կիրառական արվեստի առարկաներ articles of applied art	1083	1075	1074	1076	1078	1068
նումիզմատիկայի առարկաներ numismatic's articles	2854	3655	3679	3669	3662	3706
հնագիտական առարկաներ archeological articles	4098	4097	4108	4305	4689	4611
էթնոգրաֆիկ և ազգագրական առարկաներ ethnographic and household items	1956	1845	1853	1907	2091	2151
լուսանկարներ photographs	20603	20023	20165	20264	20748	20551
փաստաթղթեր documents	17181	16650	16704	16144	17402	16172
այլ առարկաներ other articles	9595	8705	8783	9730	9185	11277
Թանգարանների հաճախումների քանակը տարվա ընթացքում, 1000	56.4	51.0	55.3	53.9	75.5	88.9

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Annual attendance to museums (over year), 1000						
Թատրոնների թիվը Number of theatres	2	2	2	2	2	2
Ներկայացումների թիվը Number of performances	115	88	55	61	76	99
<i>այդ թվում՝ of which:</i>						
ստացիոնար stationary	39	34	41	41	49	66
Դահլիճների տարողությունը, մարդ Capacity of halls, persons	420	420	420	420	420	420
Հաճախումների թիվը, հազ. մարդ Number of visitings, thsd. persons	13.1	12.9	12.1	8.0	7.7	11.1
Համերգների կազմակերպությունների քանակը Number of concerts organizations	16	14	14	16	16	16
Համերգների քանակը Number of concerts	343	241	290	280	253	482
Համերգների հաճախումների քանակը, մարդ Attendance to concerts, persons	218	148	274	183	241	177

**Առողջապահություն**  
**Health care**

**ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN INDICATORS ON HEALTH CARE**

(տարեվերջին)  
(end of year)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Բոլոր մասնագիտությունների բժիշկների թվաքանակը</b> <b>Number of physicians of all specialties</b>						
<i>ընդամենը</i> <i>total</i>	339	344	349	358	366	379
<i>10000 բնակչի հաշվով</i> <i>per 10000 population</i>	24.2	24.3	24.3	24.7	24.9	25.6
<b>Միջին բժշկական անձնակազմի թվաքանակը</b> <b>Number of paramedical personnel</b>						
<i>ընդամենը</i> <i>total</i>	1222	1272	1369	1381	1383	1228
<i>10000 բնակչի հաշվով</i> <i>per 10000 population</i>	87.4	90.0	95.4	95.4	94.3	82.9
<b>Հիվանդանոցային հիմնարկների քանակը</b> <b>Number of hospitals</b>	21	21	21	21	21	21
<b>Հիվանդանոցային մահճակալների քանակը</b> <b>Number of hospital beds</b>						
<i>ընդամենը</i> <i>total</i>	657	662	656	657	657	657
<i>10000 բնակչի հաշվով</i> <i>per 10000 population</i>	47.0	46.8	45.7	45.4	44.8	44.3
<b>1 մահճակալի տարեկան միջին զբաղվածությունը, օր</b> <b>Average annual occupation of per hospital bed, day</b>	208.9	213.0	208.0	211.2	212.0	203.0
<b>Մահճակալների քանակը եղի կանանց և ծննդկանների համար,</b> <b>Number of hospital beds for pregnant women and women in childbirth</b>	103	107	115	111	111	110
<b>Մահճակալների քանակը հիվանդ երեխաների համար, 10000 երեխայի հաշվով</b> <b>Number of hospital beds for sick children per 10000 children</b>	25.7	31.1	28.2	28.1	27.8	29.6

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկների քանակը Number of out-patient medical establishments	23	25	25	25	25	22
Հաճախումների քանակն ամբուլատոր-պոլիկլինիկական հիմնարկներում մեկ բնակչի հաշվով Number of visits in out-patient medical establishments per 1 population	3.5	3.1	3.2	3.2	3.0	3.2
1 բժշկի ընկնող բնակչության թվաքանակը Number of population per physician	413	411	411	404	401	391
1 հիվանդի բուժման միջին տևողությունը, օր Average duration of treatment for 1 patient, day	8.3	8.0	7.7	7.5	7.4	7.3

**Բնակարանային ֆոնդ**  
**Housing stock**

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ  
ՀԻՍՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF HOUSING CONDITIONS OF POPULATION**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Բնակչության միջին ապահովվածությունը կացարանով (ընակարաններով) մեկ բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> ընդհանուր մակերես, ընդամենը Average provision of population with dwelling per inhabitant, m <sup>2</sup> of total area, total	25.6	26.2	25.1	25.9	25.7	25.8
<i>այդ թվում՝</i> <i>of which:</i>						
քաղաքներում urban areas	21.8	22.4	22.0	22.4	22.5	22.3
գյուղերում rural areas	29.7	30.4	28.9	29.7	29.3	29.7

**ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ  
HOUSING STOCK**

(տարեկերթին, բնակֆոնդի հազ.մ<sup>2</sup> ընդհանուր մակերես)  
(end of year, thsd. m<sup>2</sup> of total area of housing stock)

Տարիներ Years	Ամբողջ ընակարանային ֆոնդը Total housing stock	այդ թվում – of which		Միջին մեկ բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> Average per inhabitant, m <sup>2</sup>
		քաղաքացիների սեփականություն citizens' ownership	պետական և համայնքային state and municipal	
<b>Ընդամենը – Total</b>				
2008	3586.3	3186.9	399.4	25.6
2009	3710.4	3504.3	206.1	26.2
2010	3610.5	3444.9	165.6	25.1
2011	3744.7	3486.5	258.2	25.9
2012	3768.3	3444.1	324.2	25.7
2013	3816.3	3454.5	361.8	25.8
<b>Քաղաքային – Urban</b>				
2008	1587.8	1389.4	198.4	21.8

ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE

(տարեկերջին.բնակիչների հազ.մ<sup>2</sup>ընդհանուր մակերես)  
(end of year,thsd.m<sup>2</sup> of total area of housing stock)

Տարիներ Years	Ամբողջ բնակարանային ֆոնդը Total housing stock	այդ քվում – of which		Միջինը մեկ բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> Average per inhabitant, m <sup>2</sup>
		քաղաքացիների սեփականություն citizens' ownership	պետական և համայնքային state and municipal	
2009	1665.1	1524.3	140.8	22.4
2010	1641.0	1537.3	103.7	22.0
2011	1735.5	1637.8	97.7	22.7
2012	1749.2	1589.5	159.7	22.5
2013	1764.3	1593.0	171.3	22.3
<b>Գյուղական – Rural</b>				
2008	1998.5	1797.5	201.0	29.7
2009	2045.3	1980.0	65.3	30.4
2010	1969.5	1907.6	61.9	28.9
2011	2009.2	1848.7	160.5	29.5
2012	2019.1	1854.6	164.5	29.3
2013	2052.0	1861.5	190.5	29.7

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀԱՆՋՄՈՒՆՔԻ ԲԱՎԱՐԱՐՈՒՄԸ  
ԳԱՋԱՄՍԱԿԱՐԱՐՈՒՄՈՎ  
SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS SUPPLY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Գազի բացթողումը բնակչությանը մեկ բնակչի հաշվով Gas supply of population per inhabitant						
ցանցային, մ <sup>3</sup> network gas, m <sup>3</sup>	101.5	107.1	99.0	102.0	97.9	90.7
քաղաքներում urban areas	149.1	159.6	142.1	151.8	154.2	132.8
գյուղերում rural areas	50.1	49.3	51.4	46.2	34.1	42.5

**ՀՅՈՒՐԱՆՈՑՆԵՐ**  
**HOTELS**

Շրջաններ Regions	Հյուրանոցների քանակը Number of hotels				Հյուրանոցների միաժամանակյա տարողությունը, մահճակալ/տեղ Single accommodation capacity, beds/ spaces				Տարվա ընթացքում տրված մահճակալ/օրերի քանակը Number of overnight stays for the year			
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
Ընդամենը Total	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>774</b>	<b>961</b>	<b>1186</b>	<b>1208</b>	<b>53667</b>	<b>46237</b>	<b>47140</b>	<b>48042</b>
ք.Ստեփանակերտ Stepanakert city	17	17	21	17	695	734	905	846	39770	41315	40825	40329
Ասկերան Askeran	-	1	-	-	-	7	-	-	-	224	-	-
Հադրութ Hadroust	1	2	2	2	10	24	25	25	256	350	386	412
Մարտակերտ Martakert	-	-	2	5	-	-	47	122	-	-	214	1723
Մարտունի Martouni	-	-	1	1	-	-	13	13	-	-	448	324
Շուշի Shoushi	3	3	3	3	59	186	186	192	1251	2048	5147	5214
Քաշաթաղ Qashatagh	1	1	1	1	10	10	10	10	12390	2300	120	40



**ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ**  
**ENVIRONMENT**

**ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՍԸ**  
**LAND AREA**

(տարեկազմին)  
(beginning of year)

	01.07.2013	
	Հազ. հեկտար Thsd. hectares	Տոկոսներով ընդհանուր մակերեսի նկատմամբ In per cents from total area
<b>Ընդհանուր հող ային տարածքը</b> <b>Total land area</b>	<b>1143.27</b>	<b>100.0</b>
Գյուղատնտեսական հողատեսքեր Agricultural lands	592.67	51.8
Անտառային ֆոնդ Forest stock	464.32	40.6
Այլ հողեր Other lands	86.28	7.6

\* Ներառյալ հակառակորդի վերահսկողության տակ գտնվող տարածքները:  
Including the territories being under the control of the enemy.

**ԱՆՏԱՌԻԱՆՏՈՒՄՆԵՐ**  
**FOREST BREACHES**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ապօրինի անտառահատումներ Illegal forest fellings						
ակտերի քանակը, հատ number of acts, pieces	250	11	5	13	8	7
ծառերի քանակը, հատ number of trees, pieces	9562	431	60	270	119	203
ծավալը, մ <sup>3</sup> volume, m <sup>3</sup>	1064	100	30	150	-	-

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ**  
**LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Հանձվել է իրավապահ մարմիններին Referred to the law-enforcement	8	8	5	12	8	7
Գանձման ենթակա վնասի գումարը, հազ. դրամ The extent of damages subjected to recovery, thsd. drams	13803.7	2044.5	21480,0	16000.0	-	-
այդ թվում՝ of which:						
կամավոր մուծվել է ըստ անտառխախտման ակտերի, հազ. դրամ voluntarily paid according to the acts of forest breaches thsd. drams	1004.4	46.2	-	-	-	-

**ԱՆՏՈՒԱՀԱՏՈՒՄՆԵՐ**  
**FOREST FELLINGS**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Հատումներ, ընդամենը</b> <b>Fellings total</b>						
տարածքը, հա territory, ha	3924	2815	2909	3365	3562	3866
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	38185	41332	45359	51030	79833	96237
այդ թվում ըստ տեսակների of which by types:						
<b>անտառվերականգնման</b> <b>reforestation</b>						
տարածքը, հա territory, ha	156	232	340	190	480	334
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	2923	2546	2901	4414	8601	8350

ԿԵՆՍԱՄԱՆՎԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>լուսավորման և մաքրման illumination and clearing</b>						
տարածքը, հա territory, ha	15	15	22	320	58	115
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	186	136	190	353	435	877
<b>նոսրացման thinning</b>						
տարածքը, հա territory, ha	91	47	32	90	183	25
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	131	210	161	1438	677	250
<b>անցումային transition</b>						
տարածքը, հա territory, ha	1140	784	700	1060	1580	1263
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	8962	10710	17839	20139	26872	21477
<b>սանիտարական sanitary</b>						
տարածքը, հա territory, ha	1191	1381	1800	1700	1231	2100
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	12161	18889	21671	19693	29698	52445
<b>մաքրում աղտոտումից clearing from pollution</b>						
տարածքը, հա territory, ha	1295	184	-	-	30	-
փայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	12840	5886	2382	4661	11707	11964
<b>այլ others</b>						

**ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ  
LIVING STANDARDS AND SOCIAL SPHERE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
տարածքը, ha territory, ha	8	172	15	5	-	29
վայտանյութի ծավալը, խիտ մ <sup>3</sup> timber volume, m <sup>3</sup>	712	2955	215	332	1843	874

ՀԱՄԱՆԱՌՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԳՑՈՒՆՔ  
GROSS DOMESTIC PRODUCT

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐ  
ECONOMIC INDICATORS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Համախառն ներքին արդյունքը (շուկայական գներով) Gross domestic product (at market prices)						
<i>մլն. դրամ</i> <i>mln. drams</i>	87148.1	102338.7	118187.2	135498.5	150015.7	168563.6
<i>հազ. ԱՄՆ դոլար</i> <i>thsd. US dollars</i>	284825.6	281699.7	316304.6	363764.1	373368.4	411502.1
Ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Volume index, compared to previous year,%	114.3	113.1	105.5	109.1	109.9	109.3
Դեֆլատոր, նախորդ տարվա նկատմամբ, % Deflator, compared to previous year, %	107.8	103.9	109.5	105.1	100.7	102.8
Համախառն ներքին արդյունքը մեկ շնչի հաշվով Gross domestic product per capita						
<i>հազ. դրամ</i> <i>thsd. drams</i>	623.1	723.7	823.2	936.1	1023.0	1137.9
<i>ԱՄՆ դոլար</i> <i>US dollars</i>	2036.5	1992.2	2203.1	2513.1	2546.1	2777.9
Համախառն ներքին արդյունքի ֆիզիկական ծավալի ինդեքսը մեկ շնչի հաշվով, նախորդ տարվա նկատմամբ,% Physical volume index of gross domestic product per capita, compared to previous year, %	113.4	111.8	103.9	108.2	108.5	108.2
Դոլարի հաշվարկային փոխարժեքը, դրամ 1 ԱՄՆ դոլարի հաշվով Dollar's rate, drams for 1 US dollar	305.97	363.29	373.65	372.49	401.79	409.63

ՀԱՍՏԻՍԱՆ ԵՆԲՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔ  
GROSS DOMESTIC PRODUCT

ՀԱՍՏԻՍԱՆ ԵՆԲՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ԾԱՎԱԼԸ ԵՎ ԸՆԴՈՒՄ  
VOLUME AND DYNAMICS OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Համախառն ներքին արդյունքը (շուկայական գներով), մլն. դրամ Gross domestic product (at market prices), mln. drams	87148.1	102338.7	118187.2	135498.5	150015.7	168563.6
այդ թվում՝ of which:						
ապրանքների արտադրություն output of goods	34667.6	42311.6	48286.9	54173.0	55228.3	61815.6
ծառայությունների արտադրություն output of services	47084.9	54983.7	65059.6	77763.0	91825.6	105796.0
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ (-) financial intermediation services indirectly measured (-)	2345.8	3283.2	4791.0	6679.6	8068.3	8402.3
ապրանքների զուտ հարկեր net taxes on products	7741.4	8326.6	9631.7	10242.1	11030.1	9354.3

ՀԱՍՏԻՍԱՆ ԵՆԲՔԻՆ ԱՐԳՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԿՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
STRUCTURE OF PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

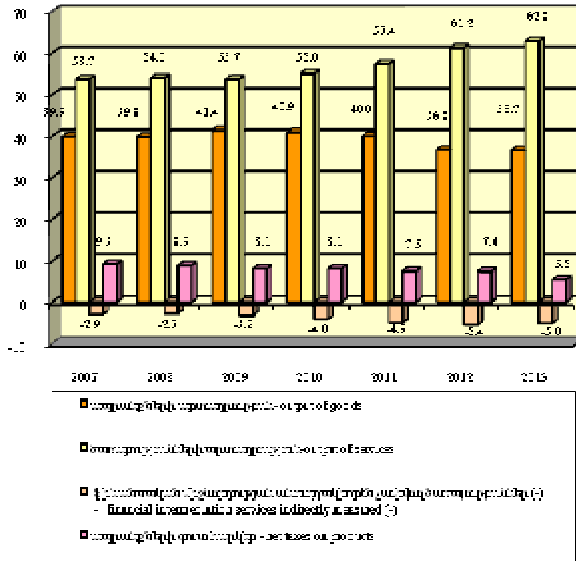
(ընթացիկ գներով, ընդհանուրի նկատմամբ, %)  
(at current prices, in % to total)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Համախառն ներքին արդյունքը (շուկայական գներով), մլն. դրամ Gross domestic product (at market prices), mln. drams	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
այդ թվում՝ of which:						
ապրանքների արտադրություն output of goods	39.8	41.4	40.9	40.0	36.8	36.7
ծառայությունների արտադրություն output of services	54.0	53.7	55.0	57.4	61.2	62.8
Ֆինանսական միջնորդության անուղղակիորեն չափվող ծառայություններ(-) financial intermediation services indirectly measured (-)	2.7	3.2	4.0	4.9	5.4	5.0
ապրանքների զուտ հարկեր net taxes on products	8.9	8.1	8.1	7.5	7.4	5.5

ՀԱՄԱԽԱՆՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔ  
GROSS DOMESTIC PRODUCT

ՀԱՄԱԽԱՆՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
STRUCTURE OF PRODUCTION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(ընդհանուրի նկատմամբ, %)  
(in % to total)



ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ  
INDUSTRY

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼՆ  
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ  
VOLUME OF INDUSTRIAL OUTPUT BY SECTORS  
OF ECONOMYC ACTIVITY

(ընթացիկ գներով, մլն դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

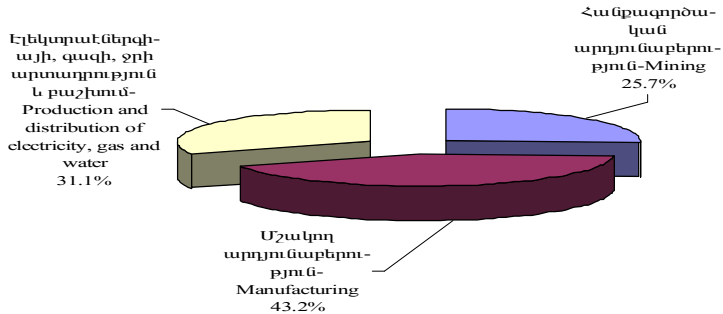
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ամբողջ արդյունաբերությունը Total industry	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4
Հանքագործական արդյունաբերություն Mining	10001.8	14076.1	19676.6	18508.2	10807.6	11408.2
Մշակող արդյունաբերություն Manufacturing	10007.8	12338.5	14213.4	17342.4	19038.1	19161.8
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	5335.9	7677.7	9101.8	9971.9	11026.0	13769.4

ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐՆ  
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ  
VOLUME OF INDUSTRIAL OUTPUT BY SECTORS  
OF ECONOMYC ACTIVITY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Հանքագործական արդյունաբերություն, ընդամենը Mining, total	97.8	104.2	99.3	85.1	76.8	121.0
Մշակող արդյունաբերություն, ընդամենը Manufacturing, total	122.9	131.6	113.7	121.5	110.9	100.6
Էլեկտրաէներգիայի, գազի, ջրի արտադրություն և բաշխում Production and distribution of electricity, gas and water	122.9	113.8	107.0	105.6	110.6	116.3



ԱՐԳՅՈՒՆԱՔԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ  
ԸՍՏ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ, 2013 ԹՎԱԿԱՆԻՆ  
STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY SECTORS  
OF ECONOMYC ACTIVITY , 2013



ԱՐԳՅՈՒՆԱՔԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԲՆԵԳՆԸ  
ԱՐՏԱՀԱՅՑՈՒԹՅԱՄԲ  
PRODUCTION OF INDUSTRIAL OUTPUT IN KIND

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Էլեկտրաէներգիա</b> <b>Electric power</b>						
Էլեկտրաէներգիա, մլն կվտ-ժ electric power, mln. kWh	97.1	119.2	177.6	120.0	164.1	193.1
<b>Հանքագործական արդյունաբերություն</b> <b>Mining industry</b>						
Խտանյութ, թ.տ.մ. mine (concentrate), d.t.u.	27605.0	28751.0	28197.0	24038.0	17065.0	22052.0
<b>Անտառային, փայտաշակման և ցնյուղի-թղթի արդյունաբերություն</b> <b>logging, wood-working, pulp and paper industry</b>						
սղոգանյութեր, մ <sup>3</sup> sawn wood, m <sup>3</sup>	318.2	428.9	129.2	478.9	2372.9	2402.1
կահույք, մլն դրամ furniture, mln. drams	173.3	188.6	281.5	584.3	599.3	334.5
կաղնի տակաոններ, հազ.լ oak barrel, thsd.l	171.7	144.5	348.8	292.3	173.9	290.2

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ  
INDUSTRY

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
մանրատախտակ, մ <sup>2</sup> parquet, m <sup>2</sup>	5324.9	10813.7	517.0	2590.6	-	183.3
<b>Շինանյութերի արդյունաբերություն Building materials industry</b>						
երնապատման սալեր բնական քարից, մ <sup>2</sup> decorative tiles of natural stone, m <sup>2</sup>	13132.5	18254.6	23104.4	28190.6	27999.1	28310.7
եզրային քարեր, գծային մ borders, linear m	2681.8	4747.3	6368.9	5331.5	4076.5	6734.3
կիր, տ lime, t	50.5	53.9	138.4	59.0	5.5	89.3
պատուհանի կառուցահատվածներ, մ <sup>2</sup> window frames, m <sup>2</sup>	4426.7	7873.1	7915.2	8869.1	7055.0	7713.5
<b>Թույլ արդյունաբերություն Light industry</b>						
կարած ապրանքներ, մլն դրամ sewed goods, mln. drams	32.4	54.6	301.8	255.8	264.0	218.3
կոշիկ, հազ. զույգ footwear, thsd. pairs	20.1	133.2	111.8	100.6	109.2	102.1
<b>Սննդի արդյունաբերություն Food industry</b>						
միս, տ meat, t	302.4	745.5	434.5	144.6	733.4	846.3
կաթ և կաթնամթերք , տ wholemilk dairy products , t	1243.6	1596.9	1509.3	1473.1	1976.6	2094.2
պանիր, տ cheese, t	21.1	41.5	50.9	68.8	156.9	178.0
հաց և հացամթերք, տ bread and bakery products, t	10525.1	12967.8	14290.5	16258.6	17714.3	18618.8
օղի, հազ. դալ vodka, thsd. dal	111.2	113.8	77.9	80.2	74.8	67.2
կոնյակ, հազ. դալ brandy (cognac), thsd. dal	4.0	0.4	1.3	0.5	0.4	1.8
խաղողի գինի, հազ. դալ grape wine, thsd. dal	18.0	17.8	17.2	17.4	22.3	22.6
գյուղացիական կարագ, տ peasant butter, t	1.0	2.1	14.2	14.9	22.9	27.6

**ԱՐՑՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ  
INDUSTRY**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
ալյուր, տ flour, t	5703.0	10117.7	7626.0	9396.0	9145.8	10311.6
մակարոնեղեն, տ macaroni, t	38.9	144.8	175.9	317.9	176.2	129.8
բուսական յուղ, հազ.լ vegetable oil, . thsd.l	-	-	-	-	59.3	91.5
<b>Էլեկտրատեխնիկական արդյունաբերություն Electrical engineering industry</b>						
լուսատուներ, հազ. հատ lamps. thsd. pieces	0.16	-	-	-	-	-
մշակութա-կենցաղային ապրանքներ, մլն դրամ cultural and household goods, mln drams	173.7	188.6	281.5	584.3	599.3	334.5
կոնդենսատորներ, հազ. հատ condensators, thsd. pieces	7.0	3.8	18.1	14.5	-	0.5
<b>Արդյունաբերության այլ ճյուղեր Other industrial branches</b>						
պոլիէթիլենային խողովակներ, գծային հազ. մ polyethelene pipe, linear thsd. metre	140.5	303.4	202.8	458.8	331.8	287.7

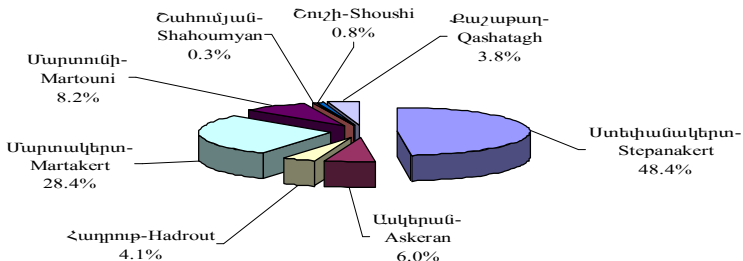
ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆ  
ԸՍՏ ԵՐՁԱՆՆԵՐԻ  
PRODUCTION OF INDUSTRIAL OUTPUT BY REGIONS

(ընթացիկ գներով, մլն դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

	2008 *	2009 *	2010 *	2011	2012	2013
Ընդամենը ԼՂՀ Total, NKR	25345.5	34092.3	42991.8	45822.5	40871.7	44339.4
Ստեփանակերտ Stepanakert City	12659.8	16798.3	19838.6	19729.1	20307.2	21471.0
Ասկերան Askeran	1156.0	1346.4	1654.0	2587.9	2583.3	2633.3
Հադրութ Hadrouit	313.1	767.7	691.6	1221.8	1524.5	1834.9
Մարտակերտ Martakert	10161.7	13693.8	19134.2	19338.3	11814.5	12602.7
Մարտունի Martouni	702.2	1118.6	1076.4	1833.3	3147.0	3633.6
Շահումյան Shahoumyan	-	4.0	14.8	92.6	102.1	129.0
Շուշի Shoushi	79.3	97.6	101.5	298.6	327.8	351.6
Քաշաթաղ Qashatagh	273.4	265.9	480.7	720.9	1065.3	1683.3

\*) ԼՂՀ շրջանների էներգետիկայի ծավալները ներառված են ք.Ստեփանակերտի արդյունաբերական արտադրանքի ծավալի մեջ.  
Power engineering volume of regions of NKR are included in volume of Stepanakert City's industrial output.

ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔՆ  
ԸՍՏ ԵՐՁԱՆՆԵՐԻ, 2013 թ.  
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION BY REGIONS, 2013



**ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ  
AGRICULTURE**

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՀՈՂԱՅԻՆ ՄԱԿԵՐԵՄԸ ԵՎ ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀՈՂԱՏԵՍՔԵՐԻ ԲԱՇԽՈՒՄԸ ԸՍՏ ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ

**TOTAL LAND AREA AND DISTRIBUTION OF  
AGRICULTURAL LANDS BY TYPES**

	01.07.2013	Տոկոսներով ընդհանուրի նկատմամբ In percent of total
Ընդհանուր հողային մակերեսը, 1000 ha Total land area , 1000 ha	1143.27	100.0
որից՝ of which:		
գյուղատնտեսական հողատեսքեր agricultural lands	592.67	51.8
այդ թվում՝ of which:		
վարելահող arable land	137.82	12.1
բազմամյա տնկարկներ perennial grass	9.78	0.9
խոտհարքեր Plough-land	36.01	3.0
արոտավայրեր Pastures	376.16	32.9
այլ հողեր other lands	32.90	2.9

**ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՄԱԽԱՈՆ ԱՐՄԱԳՐԱՆԸ  
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT**

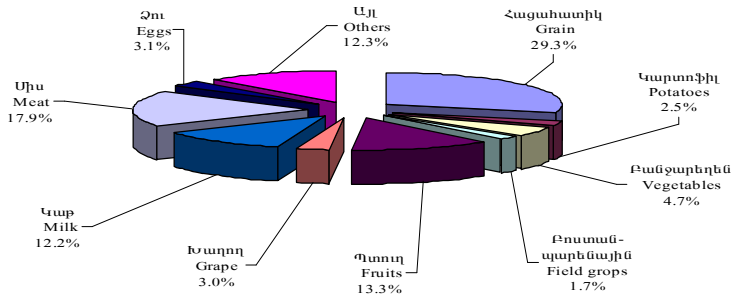
(ընթացիկ գներով, մլն դրամ)/(at current prices, mln. drams)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Գյուղատնտեսություն, ընդամենը Agriculture, total	31157.2	30656.9	32129.8	39920.1	50313.0	55172.2
որից՝/of which:						
բուսաբուծություն plant growing	21179.8	19569.7	19066.3	25073.2	33262.9	34901.1
անասնաբուծություն animal husbandry	9977.4	11087.2	13063.5	14846.9	17050.1	20271.1

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURE

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Անասնի և թռչնի քանակը (տարեվերջի դրությամբ), գլուխ Availability of livestock and poultry (at the end of year), heads						
խոշոր եղջերավոր անասուն cattle	43899	43538	44900	47976	56244	57894
ոչխարներ և այծեր sheep and goats	43312	49436	55894	61511	97153	107295
խոզեր pigs	5077	10736	10375	7742	20409	16694
թռչուն poultry	367188	364409	312681	355764	357933	347907
Գլուղացիական հիմնական մթերքի արտադրությունը Production of main agricultural output						
հացահատիկ, տ grain, t	80348.3	82762.1	59134.6	97250.1	104976.7	101613.3
քամջարարքստանալիմ, տ vegetable and water melons, t	16870.0	14881.3	10339.3	18590.4	17824.0	19224.4
կարտոֆիլ, տ potatoes, t	13358.2	13116.2	8094.0	8597.3	8344.0	8594.0
միս (կենդանի քաշով), տ meat (live weight), t	4127.0	4993.7	4964.5	4810.8	5399.5	6829.5
կաթ, տ milk, t	31403.1	32373.1	33323.4	34611.9	36572.6	41886.9
ձու, 1000 հատ eggs, 1000 pieces	17476.5	19571.9	22734.3	22910.2	25850.5	29595.3
բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ wool (physical weight), t	85.1	86.8	98.1	175.9	153.6	190.1

ԳՅՈՒՎԱՏՆԵՍՈՒԹՅԱՆ ՀԱՍԱԽԱՈՆ ԱՐՏԱԳՐԱՆՔԻ  
ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ 2013 ԹՎԱԿԱՆԻՆ  
STRUCTURE OF GROSS AGRICULTURAL OUTPUT IN 2013



ԳՅՈՒՎԱՏՆԵՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿԱԲՈՒՅՍԵՐԻ ՀԱՍԱԽԱՈՆ ԲԵՐՔԸ  
ԵՎ ԲԵՐՔԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ  
GROSS HARVEST AND YIELD CAPACITY OF MAIN  
AGRICULTURAL CROPS

(ըրրոր կարգի տնտեսություններում)  
(in all kinds of farms)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Համախառն բերքը, տ Gross harvest, t						
Հացահատիկ Grain	80348.3	82762.1	59134.6	97250.1	104976.7	101613.3
որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան) of which wheat (winter and spring)	64834.6	71084.5	43604.2	75625.3	58670.3	46762.6
Ծխախոտ Tobacco	-	-	309.0	653.1	529.2	771.0
Վարսածիլ Potatoes	13358.2	13116.2	8094.0	8597.3	8344.0	8594.0
Բանջարեղեն Vegetables	9938.5	8661.3	6825.3	8143.1	8131.8	8725.1
Բերքատվությունը, ց մեկ հա-ից Yield capacity, centners per ha						

**ԳՅՈՒՎԱՆՆԵՍՈՒԹՅՈՒՆ**  
**AGRICULTURE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Հացահատիկ</b> <b>Grain</b>	21.8	16.0	13.0	19.2	17.7	19.1
<i>որից՝ ցորեն (աշնանացան և գարնանացան)</i> <i>of which wheat (winter and spring)</i>	22.1	16.2	12.1	18.7	17.1	18.1
<b>Ծխախոտ</b> <b>Tobacco</b>	-	-	147.1	99.4	90.0	142.3
<b>Կարտոֆիլ</b> <b>Potatoes</b>	116.8	117.6	83.9	97.1	100.8	110.4
<b>Քանցարեղեն</b> <b>Vegetables</b>	101.2*	95.3*	76.7*	81.4*	90.2*	102.0*

*\*) հաշվարկի մեջ չի ներառված ջերմոցներից հավաքված 37.0 տ բերք 2010թ., 57.7 տ բերք 2011թ., 92.0 տ բերք 2012թ. և 25.0 տ բերք 2013թ.:*

*\*) in calculation was not included 37.0 t, 57.7 t, 92.0t and 25.0t harvest gathered from force-frame in 2010, 2011, 2012 and 2013.*

**ԱՆՆԱՆԱՊԱՀԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍԹԵՐԹԻ ԱՐՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTION OF MAIN ANIMAL HUSBANDRY PRODUCTS**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Բոլոր կարգի տնտեսություններ</b> <b>All kinds of farms</b>						
<i>միս (կենդանի քաշով), տ</i> <i>meat (live weight), t</i>	4127.0	4993.7	4964.5	4810.8	5399.5	6829.5
<i>Կաթ, տ</i> <i>Milk, t</i>	31403.1	32373.1	33323.4	34611.9	36572.6	41886.9
<i>Չու, 1000 հատ</i> <i>Eggs, 1000 pieces</i>	17476.5	19571.9	22734.3	22910.2	25850.5	29595.3
<i>Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ</i> <i>Wool (physical weight), t</i>	85.1	86.8	98.1	175.9	153.6	190.1
<b>Առևտրային կազմակերպություններ</b> <b>Commercial organizations</b>						
<i>միս (սպանդային քաշով), տ</i> <i>Meat (slaughter weight), t</i>	913.3	1007.4	597.9	254.3	1001.0	991.8
<i>Կաթ, տ</i> <i>Milk, t</i>	181.6	157.8	278.9	445.3	1599.6	1578.9
<i>Չու, 1000 հատ</i> <i>Eggs, 1000 pieces</i>	3546.8	3172.3	4788.3	2429.6	5497.3	2970.8
<i>Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ</i> <i>Wool (physical weight), t</i>	-	1.8	1.5	1.9	-	3.4
<b>Բնակչության տնտեսություններ</b> <b>House holdings</b>						
<i>միս (կենդանի քաշով), տ</i> <i>meat (live weight), t</i>	3213.7	3986.3	4366.6	4556.5	4398.5	5837.7



**ԳՅՈՒՂԱՏՆԵՍՈՒԹՅՈՒՆ**  
**AGRICULTURE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>Կաթ, տ</i> <i>Milk, t</i>	31221.5	32215.3	33044.5	34166.6	34973.0	40308.0
<i>Չու, 1000 հատ</i> <i>Eggs, 1000 pieces</i>	13929.7	16399.6	17946.0	20480.6	20353.2	26624.5
<i>Բուրդ (ֆիզիկական քաշով), տ</i> <i>Wool (physical weight), t</i>	85.1	85.0	96.6	174.0	153.6	186.7

**ԱՆԱՄՆԻ ԵՎ ԹՈՉՆԻ ՄԹԵՐԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**PRODUCTIVITY OF LIVESTOCK AND POULTRY**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>Մեկ կովի միջին կաթնատվությունը</i> <i>Average milk yield per cow</i>	1506.0	1562	1663.0	1691.0	1661.0	1716.0
<i>Մեկ ոչխարի միջին տարեկան քրդատվությունը</i> <i>Average annual wool clip per sheep</i>	2.12	2.41	2.28	3.52	2.7	2.1
<i>Ածան հավերի միջին տարեկան ձվատվությունը, հատ</i> <i>Average annual eggs-laying ability of laying hens, pieces</i>	123	125	144.0	134.0	144.0	147.0

**ԳՅՈՒՂԱՏՆԵՍՄԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՄԹԵՐՔԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆԸ**  
**ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԵԿ ԸՆԴԻ ՀԱՇՎՈՎ**  
**PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL OUTPUT PER CAPITA**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>Միս (կենդանի քաշով)</i> <i>Meat (live weight)</i>	29.5	35.3	34.6	33.2	36.8	46.1
<i>Կաթ</i> <i>Milk</i>	224.5	228.9	232.1	239.1	249.4	282.8
<i>Չու, հատ</i> <i>Eggs, Pieces</i>	125.0	138.0	158.0	158.0	176.3	199.8
<i>Հացահատիկ</i> <i>Grain</i>	574.5	585.3	411.9	671.8	715.8	685.9
<i>Բանջարեղեն</i> <i>Vegetables</i>	71.1	61.3	47.5	56.3	55.5	58.9
<i>Բնտանային մշակաբույսեր</i> <i>Water-melons</i>	49.6	44.0	24.5	72.2	66.1	70.9
<i>Կարտոֆիլ</i> <i>Potatoes</i>	95.5	92.8	56.4	59.4	56.9	58.0
<i>Պտուղներ և հատապտուղներ</i> <i>Fruits and berries</i>	36.6	59.8	77.0	77.7	228.0	189.0
<i>Խաղող</i> <i>Grapes</i>	122.5	81.8	51.1	34.3	69.0	85.4

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
CONSTRUCTION

ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՃՅՈՒԴԵՐԻ  
VOLUME OF CONSTRUCTION BY BRANCHES OF ECONOMY

(ընթացիկ գներով, մլն. դրամ)  
(at current prices, mln. drams)

	Հիմնական միջոցների գործարկում Exploitation of capital assets						Իրականացվել է շինարարություն, ընդամենը Implemented construction, total					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012 <sup>2</sup>	2013
<b>Ընդամենը ԼՂՀ Total, NKR</b>	14129.8	21679.6	26731.7	20079.0	18249.3	18673.1	25836.4	34480.8	42769.2	43359.5	38291.9	45219.9
Արդյունաբերություն Industry	1966.9	2516.8	2844.0	779.7	2646.6	8166.7	2509.2	3941.0	6184.9	4976.4	5537.5	12819.8
Գյուղատնտեսություն Agriculture	68.3	195.9	334.0	789.5	426.2	188.8	974.2	245.9	401.7	874.8	373.5	364.1
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	1327.9	884.7	4573.2	2517.0	3089.6	1298.8	4237.3	2857.1	4577.6	7209.3	5310.9	3287.9
Առևտուր Trade	97.3	17.6	92.6	502.2	19.8	-	1120.5	819.9	1172.2	795.2	574.8	104.8
Բնակարանային տնտեսություն Housing facilities	2262.1	5521.3	4313.3	5826.8	4681.6	3053.1	3848.4	7760.9	5717.5	8395.0	8025.1	4507.1
Կոմունալ տնտեսություն Communal facilities	3087.4	5403.5	4787.4	3786.7	1680.5	1205.9	4440.5	7130.0	6873.7	8357.9	9146.1	4654.0
Առողջապահություն Health care	361.4	455.3	64.5	9.1	30.6	169.2	931.8	1445.3	1206.3	1015.0	420.7	1453.2
Կրթություն Education	637.4	1880.3	2043.1	2754.8	4185.1	1744.3	1184.1	3335.0	3949.8	4461.8	4383.7	3743.6
Մշակույթ Culture	733.4	95.5	823.0	952.1	725.2	834.9	1249.9	930.7	1182.8	1462.2	1120.9	1049.8
Այլ ճյուղեր Other branches	3587.7	4708.7	6856.6	2161.1	764.1	2011.4	5340.5	6015.0	11502.7	5811.9	3398.7	13235.6
	Ընդամենը, % In % to total											
	հիմնական միջոցների գործարկում exploitation of capital assets						իրականացվել է շինարարություն implemented construction					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Ընդամենը ԼՂՀ Total, NKR</b>	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Արդյունաբերություն Industry	13.9	11.6	10.6	3.9	14.5	43.7	9.7	11.4	14.5	11.5	14.4	28.3
Գյուղատնտեսություն Agriculture	0.5	0.9	1.3	3.9	2.3	1.0	3.8	0.7	0.9	2.0	1.0	0.8
Տրանսպորտ և կապ Transport and communication	9.4	4.1	17.1	12.5	16.9	6.9	16.4	8.3	10.7	16.6	13.9	7.3
Առևտուր Trade	0.7	0.1	0.4	2.5	0.1	-	4.3	2.4	2.7	1.8	1.5	0.2
Բնակարանային տնտեսություն Housing facilities	16.0	25.5	16.1	29.0	25.7	16.4	14.9	22.5	13.4	19.4	21.0	10.0

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ  
CONSTRUCTION**

	հիմնական միջոցների գործարկում exploitation of capital assets						իրականացվել է շինարարություն implemented construction					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Կոմունալ անոնսություն Communal facilities	21.8	24.9	17.9	18.9	9.2	6.5	17.2	20.7	16.1	19.3	23.9	10.3
Առողջապահություն Health care	2.6	2.1	0.2	0.1	0.2	0.9	3.6	4.2	2.8	2.3	1.1	3.2
Կրթություն Education	4.5	8.7	7.6	13.7	22.9	9.3	4.6	9.7	9.2	10.3	11.4	8.3
Մշակույթ Culture	5.2	0.4	3.1	4.7	4.0	4.5	4.8	2.7	2.8	3.4	2.9	2.3
Այլ ճյուղեր Other branches	25.4	21.7	25.7	10.8	4.2	10.8	20.7	17.4	26.9	13.4	8.9	29.3

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ  
ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
INDEXES OF MAIN CONSTRUCTION INDICATORS**

*(նախորդ տարվա նկատմամբ, % )  
(in % to previous year)*

	2007	2008	2009	2010	2011	2012 <sup>#</sup>	2013
Ներդրումները հիմնական կապիտալում (կապիտալ ներդրումներ) Investments in fixed capital (capital investments)	118.2	124.2	133.5	124.0	101.4	88.3	118.1
այդ թվում՝ շինմնտաժային աշխատանքները of which: construction and assembly work	124.7	131.2	128.6	127.9	98.8	89.8	118.4
Կապալային աշխատանքների ծավալը Volume of contract work	133.3	123.2	132.9	96.8	112.6	74.0	106.7
Բնակելի շենքերի գործարկումը, մ <sup>2</sup> Exploitation of dwellings, m <sup>2</sup>	235.1	84.7	202.7	59.3	129.0	83.6	51.2
Կրթություն Education	92.5	101.2	281.6	118.4	113.0	98.2	85.4
Առողջապահություն Health care	102.7	580.2	155.1	83.5	84.1	41.4	345.4

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾՔԸ, ԸՍՏ ՖԻՆԱՆՍԱՎՈՐՄԱՆ  
ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐԻ  
THE STRUCTURE OF CONSTRUCTION VOLUMES  
BY SOURCES OF FINANCING**

*(ընդամենի նկատմամբ, %)  
(in % to total)*

	2008	2009	2010	2011	2012 <sup>#</sup>	2013
Ներդրումները հիմնական կապիտալում, ընդամենը Investments in fixed capital	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
այդ թվում՝ ֆինանսավորվածի հաշիվ of which financing by:						

**ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ**  
**CONSTRUCTION**

	2008	2009	2010	2011	2012#	2013
պետական բյուջեի state budget	40.6	36.2	41.4	40.9	37.3	31.6
կազմակերպությունների միջոցների resources of organizations	13.7	15.1	16.4	14.8	15.4	29.9
անհատների միջոցների assets of individuals	4.0	4.9	3.9	1.9	1.8	1.4
օտարերկրյա ներդրումների և մարդասիրական միջոցների foreign investments and humanitarian reliefs	18.3	13.7	20.6	19.2	22.8	24.2
այլ other	23.4	30.1	17.7	23.2	22.7	12.9

**ՇԱՀԱԳՈՐԾՄԱՆ ՀԱՆՁՆՎԱԾ ԲՆԱԿԵԼԻ ՇԵՆՔԵՐԻ**  
**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ (ՕԳՏԱԿԱՐ) ՄԱԿԵՐԵՄԸ**  
**TOTAL FLOOR SPACE (ACTUAL LIVING SPACE)**  
**OF OPERATED RESIDENTIAL BUILDINGS**

(մ<sup>2</sup>)  
(m<sup>2</sup>)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ընդամենը ,ԼՂՀ Total, NKR	18753.2	38137.0	22612.4	29160.5	24376.1	12491.6
ք.Ստեփանակերտ Stepanakert City	9968.2	15042.0	6581.9	13994.4	13818.5	5735.3
Ասկերան Askeran	375.2	325.3	577.3	750.3	247.4	549.4
Հադրութ Hadrot	7471.7	5648.3	5015.6	7682.3	2810.7	2958.3
Մարտակերտ Martakert	227.9	2708.8	6552.2	1107.6	398.8	670.2
Մարտունի Martouni	214.2	6097.3	3115.1	641.6	500.7	436.9
Շահումյան Shahoumyan	120.8	279.6	86.0	3862.7	86.1	1488.5
Շուշի Shoushi	327.0	7505.7	684.3	-	6427.8	0.0
Քաշաթաղ Qashatagh	48.2	530.0	-	1121.6	86.1	653.0

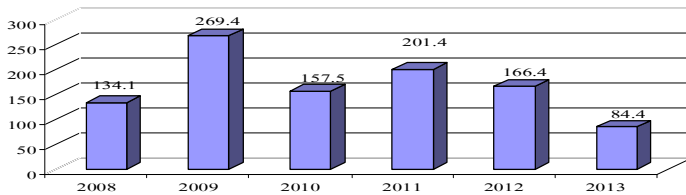
**ԲՆԱԿԵԼԻ ՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**DWELLINGS PUT IN OPERATION**

(հազ. մ<sup>2</sup> ընդհանուր մակերես)  
(thsd. m<sup>2</sup> of total space)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Գործարկվել են բնակելի տներ և հանրակացարաններ, ընդամենը Dwellings put in operation - total	18.8	38.1	22.6	29.2	24.4	12.5
այդ թվում՝ ի հաշիվ միջոցների of which : financing by the means of:						
պետական state	4.8	3.0	3.6	7.6	6.7	2.8
ոչ պետական non-state	14.0	35.1	19.0	21.6	17.7	9.7
ըրանցից՝ անհատ կառուցողների of which: by individual builders	14.0	19.9	11.2	13.2	7.3	7.7
Կառուցվել են բնակելի տներ 1000 բնակչի հաշվով, մ <sup>2</sup> Dwellings put in operation per 1000 persons, m <sup>2</sup>	134.1	269.4	157.5	201.4	166.4	84.4

**ԲՆԱԿԵԼԻ ՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ 1000 ԲՆԱԿՉԻ ՀԱՇՎՈՎ**  
**DWELLINGS PUT IN OPERATION 1000 PERSONS**

(մ<sup>2</sup> /m<sup>3</sup>)



**ՍՈՑԻԱԼ-ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ**  
**ՕԲՅԵԿՏՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԿՈՒՄԸ**  
**SOCIAL AND CULTURAL BUILDINGS PUT IN OPERATION**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Նախադպրոցական հիմնարկներ, տեղ Pre-school institutions, places	-	-	-	-	-	-
Հանրակրթական դպրոցներ, աշակերտական տեղ Secondary schools, pupils places	272	356	1286	254	480	110

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ  
TRANSPORT AND COMMUNICATION**

**ԲԵՌՆԱՓՈՒՆԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
TOTAL INDICATORS ON FREIGHT TRANSPORTATION**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի թեմնափոխադրումների ծավալը, 1000 տ Volume of transportation in general use, 1000 t	409.9	516.3	607.4	656.0	903.3	1445.7
<i>այդ թվում՝ including:</i>						
ավտոտրանսպորտով by road transport	386.3	490.7	581.4	628.7	873.4	1415.6
խողովակաշարային տրանսպորտով by pipelines	23.6	25.6	26.0	27.3	29.9	30.1

**ՈՒՂԵՎՈՐԱՓՈՒՆԱԴՐՈՒՄՆԵՐԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
TOTAL INDICATORS ON PASSENGER TRANSPORTATION**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտով ուղևորափոխադրումների ծավալը, 1000 մարդ Volume of passenger transportation by transport in general use, 1000 persons	14531.2	17288.5	18463.7	20087.0	20887.8	21175.8
<i>այդ թվում՝ including</i>						
ավտոտրանսպորտով by road transport	14531.2	17288.5	18463.7	20087.0	20887.8	21175.8

**ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԿԱՊԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ  
MAIN INDICATORS ON COMMUNICATION IN GENERAL USE**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Կապի ծառայություններից հասույթը, առանց ԱԱՀ (ընթացիկ գներով), մլն դրամ Revenues from communication activities, excluding VAT (at current prices), mln drams	6012.5	6411.0	7089.3	7183.4	7693.3	8114.0
Մուտքիլ էմ, 1000 Dispatched, 1000						
նամակներ letters	26.2	40.0	47.2	59.4	58.5	66.7
թերթեր և ամսագրեր newspapers and magazines	16.5	7.2	8.7	8.6	10.2	12.0
ծանրոցներ parcels	0.01	0.01	-	-	-	-
հեռագրեր telegrams	2.1	1.7	2.7	2.8	2.8	2.8

**ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ**  
**TRANSPORT AND COMMUNICATION**

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Միջքաղաքային և միջազգային հեռախոսային խոսակցություններ, հազ. <i>International and long-distance calls, thsd.</i>	13679.5	18390.9	20748.3	18415.2	14128.1	14783.7
Հեռախոսային ապարատների քանակն ընդհանուր օգտագործման հեռախոսային կապում, ընդամենը, 1000 հաս <i>Number of telephone units in the general use of network, total, 1000 units</i>	23.1	25.0	24.2	21.8	22.2	22.3
<i>այդ թվում՝</i> <i>of which:</i>						
քաղաքային հեռախոսային ցանցի <i>urban telephone network</i>	19.3	21.0	20.6	21.6	22.0	22.2
գյուղական հեռախոսային ցանցի <i>rural telephone network</i>	3.8	4.0	3.6	0.2	0.2	0.1
Հեռախոսային ապարատների ընդհանուր քանակից՝ բնակարանային, 1000 հաս <i>Private (home) telephone units in total number of telephone units, 1000</i>	19.6	21.5	20.6	18.2	18.4	18.5
Բնակչության ապահովվածությունն ընդհանուր օգտագործման ցանցի տնային հեռախոսային ապարատներով, 100 ընտանիքի հաշվով, հաս <i>Provision of population with home telephone sets per 100 households, units</i>	50.5	55.4	52.9	46.6	46.8	46.2
Հեռուստակայանների քանակը տարեվերջին, միավոր <i>Number of television stations at the end of year, units</i>	30	34	34	30	30	30
Ռադիոհաղորդի: կետերի քանակը (տարեվերջին), ընդամենը, միավոր <i>Number of radio broadcasting units (end of year), total, units</i>	8	13	13	13	6	6
Մոբիլ հեռախոսային ապարատների քանակը, 1000 հաս <i>Number of mobile phones, 1000</i>	35.0	41.1	51.6	56.7	54.7	51.0
Ինտերնետ հասանելիության բաժանորդների քանակը, հաս <i>Number of internet access to users, units</i>	3551	5831	8743	10472	10769	14203

ԱՌԵՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
TRADE AND SERVICES

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԵՎ  
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԾԱՎԱԼԸ  
VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER AND SERVICES  
RENDERED TO THE POPULATION

	Փաստացի ծավալը, մլն դրամ Actual volume, mln. drams					
	2008 <sup>ա</sup>	2009	2010	2011	2012	2013
Մանրածախ ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը, ընդամենը Volume of retail trade turnover and services rendered to the population, total	73011.0	83697.5	98424.7	110473.9	122249.6	132104.6
<i>այդ թվում՝ of which:</i>						
մանրածախ ապրանքաշրջանառություն retail trade turnover	61719.4	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	113508.3
բնակչությանը մատուցված ծառայություններ services rendered to the population	11291.6	14481.6	17074.8	15038.0	17205.3	18596.3
	Ընդամենի նկատմամբ, % In % to total					
Մանրածախ ապրանքաշրջանառության և բնակչությանը մատուցված ծառայությունների ծավալը, ընդամենը Volume of retail trade turnover and services rendered to the population, total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>այդ թվում՝ of which:</i>						
մանրածախ ապրանքաշրջանառություն retail trade turnover	84.5	82.7	82.7	86.4	85.9	85.9
բնակչությանը մատուցված ծառայություններ services rendered to the population	15.5	17.3	17.3	13.6	14.1	14.1

ՄԱՆՐԱԾԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱՐՋԱՆԱՌՈՒԹՅԱՆ ԾԱՎԱԼԸ

VOLUME OF RETAIL TRADE TURNOVER

	Ապրանքաշրջանառության փաստացի ծավալը, մլն դրամ Actual volume of trade turnover, mln. drams					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Ընդամենը Total	61719.4	69215.9	81349.9	95435.9	105044.3	113508.3



ԱՌՆՎՏՈՒՐ ԵՎ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
TRADE AND SERVICES

	Ապրանքաշրջանառության փաստացի ծավալը, մլն դրամ Actual volume of trade turnover, mln. drams					
	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<i>այդ թվում՝ of which:</i>						
պետական state	157.2	224.1	562.0	601.5	347.7	14.8
ոչ պետական non-state	61562.2	68991.8	80787.9	94834.4	104696.6	113493.5
	Ապրանքաշրջանառության տեսակարար կշիռը ընդհանուրի նկատմամբ, % Relative density of trade turnover, in % to total					
Ընդամենը Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
<i>այդ թվում՝ of which:</i>						
պետական state	0.3	0.3	0.7	0.6	0.3	0.01
ոչ պետական non-state	99.7	99.7	99.3	99.4	99.7	99.99

ՄԱՆՐԱԾԱԽ ԱՌՆՎՏՈՒՐ ԵՐՁԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆԸ

RETAIL TRADE TURNOVER

	Մանրածախ առևտրի շրջանառությունը, մլն դրամ Retail trade turnover, mln. drams			Տեսակարար կշիռն ընդհանուրի նկատմամբ, % Share of trade turnover compared to total, %		
	2011	2012	2013	2011	2012	2013
Ընդամենը Total	95435.9	105044.3	113508.3	100.0	100.0	100.0
<i>այդ թվում՝/including</i>						
խանութներ shops	70813.5	78047.9	84550.2	74.2	74.3	74.5
սպառողական ապրանքների շուկաներ consumer goods markets	6776.1	7038.0	7378.0	7.1	6.7	6.5
գյուղատնտեսական ապրանքների շուկաներ markets of agricultural products	2958.5	3361.4	3692.8	3.1	3.2	3.2
առևտրի այլ օբյեկտներ other trade units	14887.8	16597.0	17887.3	15.6	15.8	15.8

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԾԱՎԱԼՆԵՐԻ ԴԻՆԱՄԻԿԱՆ

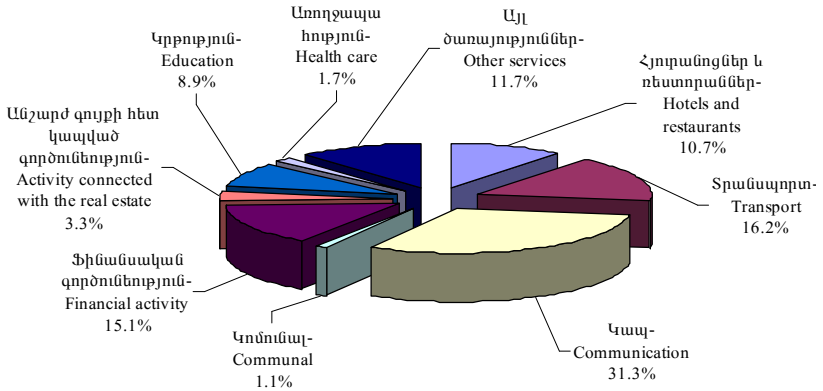
DYNAMIC OF VOLUMES OF SERVICES RENDERED TO POPULATION

(փաստացի ծավալը, մլն դրամ)  
(actual volume, mln. drams)

	2010	2011 <sup>#</sup>	2012	2013
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	<b>17074.8</b>	<b>15038.0</b>	<b>17205.3</b>	<b>18596.3</b>
Հյուրանոցներ և ռեստորաններ Hotels and restaurants	1278.7	1388.5	1578.8	1983.6
Տրանսպորտ Transport	2252.2	2592.3	2978.6	3016.3
Կապ Communication	4965.3	5166.8	5563.2	5823.2
Կոմունալ Communal	3916.7	213.5	218.2	211.2
Սոցիալական Social	156.0	160.6	168.4	167.7
Անհատական Private	270.3	280.1	424.6	497.6
Կենցաղային արտադրատեսակների և անձնական օգտագործման իրերի նորոգում Repair of household and private use products	140.8	169.8	179.7	190.6
Ֆինանսական գործունեություն Financial activity	1066.1	1883.1	2537.1	2798.4
Անշարժ գույքի հետ կապված գործունեություն Activity connected with the real estate	251.7	299.0	308.4	611.3
Տեղեկատվական տեխնոլոգիաների քննազատ Sphere of an information technology	19.5	25.2	36.4	44.8
Կրթություն Education	1484.6	1602.7	1708.3	1654.2
Ստողջապահություն Health care	273.3	159.8	215.0	316.2
Այլ ծառայություններ Others services	999.6	1096.6	1288.6	1281.2

ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՌՈՒՑՎԱԾԸ 2013 թվականին

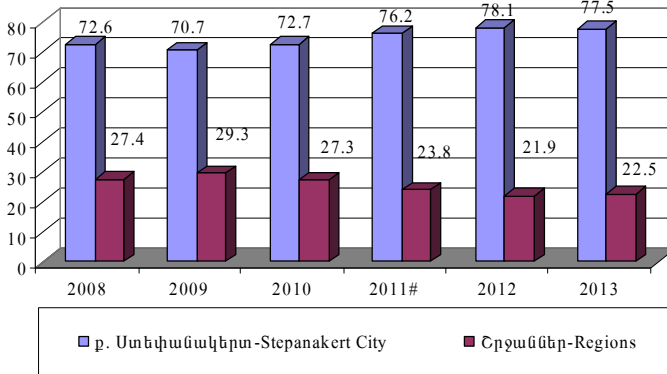
STRUCTURE OF SERVICES 2013



ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՄԱՍՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ ԸՍՏ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ

VOLUME OF SERVICES RENDERED TO THE POPULATION BY REGIONS

(ընդհանուրի նկատմամբ, %)  
(in % to total)

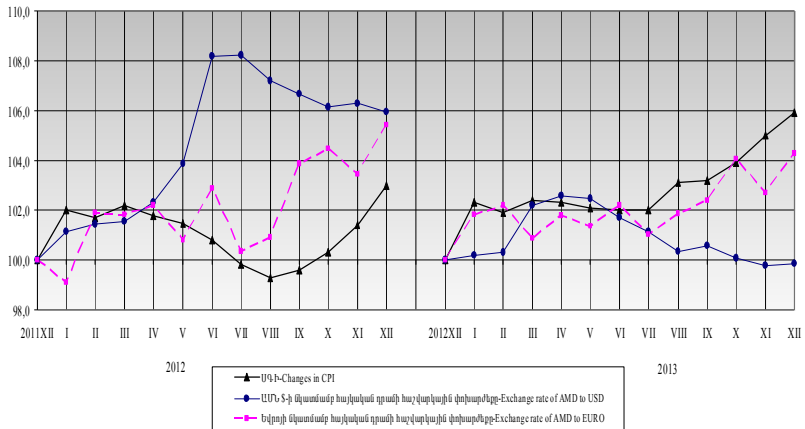


ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ  
PRICES AND TARIFFS

ԼՂՀ ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍԻ, ԱՄՆ ԴՈԼԱՐԻ ԵՎ ԵՎՐՈՑԻ  
ՆԿԱՏԱՍԻՔ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐԱՄԻ ՀԱՇՎԱՐԿԱՑԻՆ ՓՈՒՍՐԺԵՔԻ  
ՓՈՓՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 2012-2013թթ.

CHANGES IN CONSUMER PRICE INDEX OF NKR AND ESTIMATED VALUE OF  
ARMENIAN DRAM TO USA DOLLAR AND EURO IN 2012-2013

(նախորդ տարվա դեկտեմբերը = 100)  
(previous year December = 100)



ՄՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԸՈՒԿԱՅՈՒՄ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԵՎ ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ  
ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳՆԵՐԻ ՈՒ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ  
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ 2013 ԹՎԱԿԱՆԻՆ  
CHANGES IN PRICES OF FOOD AND NON-FOOD PRODUCTS AND TARIFFS FOR  
SERVICES IN CONSUMER MARKET OF NKR IN 2013

	2013 (%)					
	մարտը March	հունիսը June	սեպտեմբերը September	դեկտեմբերը December	դեկտեմբերի նոյեմբերի նկատմամբ December compared to November	2010թ. նկատմամբ compared to 2010
	2012թ. դեկտեմբերի նկատմամբ Compared to December of 2012					
Սպառողական գների ինդեքս Consumer price index	102.4	102.0	103.2	105.9	100.9	124.6
այդ թվում՝ of which:						
պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) food products (including alcoholic drinks and tobacco)	102.4	101.3	100.7	105.0	101.7	125.2
ոչ պարենային ապրանքներ non-food products	101.5	102.1	103.9	106.1	100.6	124.7
ծառայություններ services	102.9	103.2	107.3	107.5	99.8	123.3

ԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՆ ԸՍՏ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ  
ԱՌԱՆՉԻՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՍԲԵՐԻ  
CHANGES IN PRICES BY SEPARATE COMMODITY GROUPS

	2013 (%)					
	մարտը March	հունիսը June	սեպտեմբերը September	դեկտեմբերը December	դեկտեմբերի նոյեմբերի նկատմամբ December compared to November	2010 թ. նկատմամբ compared to 2010
	2012թ. դեկտեմբերի նկատմամբ Compared to December of 2012					
Պարենային ապրանքներ (ներառյալ ոգելից խմիչք և ծխախոտ) food products (including alcoholic drinks and tobacco)	102.4	101.3	100.7	105.0	101.7	125.2
պարենային ապրանքներ food products	102.1	100.8	100.1	104.7	101.9	126.4
այդ թվում՝ of which:						
հացամթերք bakery products	101.1	101.6	107.1	107.0	100.2	132.1

ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ  
PRICES AND TARIFFS

	2013					
	մարտը March	հունիսը June	սեպ-տեմբերը Septem-ber	դեկ-տեմբերը Decem-ber	դեկտեմբերը նոյեմբերի նկատմամբ December compared to November	2010 թ. նկատ-մամբ compared to 2010
	2012թ. դեկտեմբերի նկատմամբ Compared to December of 2012					
մսամթերք meat products	99.8	100.8	101.9	100.9	98.3	136.7
ձկնամթերք fish products	99.9	101.5	101.5	105.4	100.1	116.7
կաթնամթերք dairy products	99.8	94.1	101.4	111.8	102.8	138.1
ձու egg	94.8	90.8	118.4	132.9	95.8	152.9
կենդանալուցիկ և բուսական յուղ animal butter and vegetable oil	100.4	102.5	103.2	102.2	99.6	135.0
միրգ fruit	111.2	132.5	99.7	105.6	106.2	96.1
բանջարեղեն և կարտոֆիլ vegetables and potatoes	114.0	91.4	74.9	100.7	119.7	99.8
շաքարավազ sugar	93.7	92.3	87.2	82.7	99.7	114.5
սուրճ, թեյ, կակաո coffee, tea, cocoa	100.0	100.3	100.7	106.9	100.7	140.6
հրուշակեղեն confectionery	101.0	101.9	101.9	102.7	100.3	119.4
ոչ ռեկից խմիչք non-alcoholic drinks	100.4	100.8	104.3	102.8	100.0	107.5
ռեկից խմիչք և ծխախոտ alcoholic drinks and tobacco	105.9	106.2	106.5	108.0	100.2	114.3

ՈՉ ՊԱՐԵՆԱՅԻՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔԱԽՄՔԵՐԻ  
ԳՆԵՐԻ ՓՈՓԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
CHANGES OF PRICES OF MAIN COMMODITY GROUPS  
OF NON-FOOD PRODUCTS

(%)

	2013					
	մարտը March	հունիսը June	սեպ- տեմբերը Septem- ber	դեկտեմ- բերը Decem- ber	դեկտեմբերը նոյեմբերի նկատմամբ December compared to November	2010թ. նկատ- մամբ compared to 2010
	2012թ. դեկտեմբերի նկատմամբ Compared to December of 2012					
Ոչ սննդամթերքային Non-food products	101.5	102.1	103.9	106.1	100.6	124.7
այդ թվում՝ of which:						
հագուստ և կտորեղեն clothing and fabrics	100.7	101.7	103.9	108.5	101.5	123.7
կոշիկեղեն footwear	100.7	102.6	103.1	104.6	100.0	118.5
վառելիք fuel	100.2	103.2	107.8	108.9	100.0	119.9
կահույք furniture	104.9	105.3	105.3	110.2	100.3	122.6
գորգեղեն carpets	104.4	104.4	105.7	114.0	100.0	139.4
տեքստիլեղեն textiles	101.3	102.6	102.9	105.6	100.6	130.4
կենցաղային էլեկտրա- սարքեր household appliances	103.5	105.4	106.1	112.7	100.3	128.0
խնամոցային սպասք kitchen utensils	105.0	107.0	106.9	111.8	100.7	137.7
լվացամիջոցներ detergents	105.0	105.6	105.5	107.0	100.7	128.5
շինամյութեր construction materials	103.4	104.3	104.3	105.8	100.1	115.3
դեղամիջոցներ medicines	102.9	103.1	104.9	106.3	100.3	129.8
բենզին և դիզ. վառելիք petrol and diesel oil	99.9	99.6	104.2	103.1	100.0	132.4
մշակույթի սարքեր goods for culture	102.5	99.1	100.3	108.8	104.8	117.5
գրեմական պիտույքներ stationery	99.7	100.9	104.6	108.7	99.5	127.5
զեղանարարման սարքեր cosmetics	100.2	100.4	101.2	104.8	100.7	113.4
ոսկերյակամ սարքեր jewellery	100.0	98.5	98.5	98.6	102.3	161.9
անձնասլառ սարքեր personal goods	100.4	100.5	101.7	104.4	100.2	114.8

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆԸ ՍԱՏՈՒՑՎԱԾ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԻՄՆԱԿԱՆ  
ՏԵՍԱԿՆԵՐԻ ՍԱԿԱԳՆԵՐԻ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ  
CHANGES IN TARIFFS OF THE MAIN TYPES OF THE SERVICES  
RENDERED TO POPULATION

(%)

	2013					
	մարտի March	հունիսի June	սեպտեմ- բեր September	դեկ- տեմ- բեր December	դեկտեմբերի նոյեմբերի նկատմամբ December compared to November	2010 թ. նկատ- մամբ compared to 2010
	2012թ. դեկտեմբերի նկատմամբ Compared to December of 2012					
Ծառայություններ, ընդամենը Services, total	102.9	103.2	107.3	107.5	99.8	123.3
այդ թվում՝ of which:						
կենցաղային ծառայություններ domestic services	100.1	100.2	100.2	100.5	100.3	101.9
բնակարանային-կոմունալ ծառայություններ housing and public services	103.9	104.1	113.6	114.3	100.0	137.0
բուժապաստարկման ծառայություններ medical services	106.3	106.3	106.3	106.5	100.0	162.0
տրանսպորտի ծառայություններ transport services	100.5	101.8	98.8	96.2	96.6	104.9
կապի ծառայություններ communication services	100.2	100.9	100.9	100.9	100.0	75.3
մշակույթի ծառայություններ culture services	100.2	100.2	100.2	100.3	100.1	95.3
կրթության համակարգի ծառայություններ education services	100.0	100.5	102.8	102.8	100.0	127.7
հանգստի կազմակերպման ծառայություններ rest organization services	102.0	102.0	103.1	106.2	103.0	115.1
հանրային սննդի ծառայություններ public catering services	100.6	101.2	102.0	103.9	100.4	126.0
իրավական և բանկային ծառայություններ legal and banking services	100.0	100.0	100.0	99.1	100.0	115.4



ԱՐԴՑՈՒՆԱԲԵՐՈՂՆԵՐԻ ԱՐՏԱԳՐԱՆՁԻ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ  
PRODUCER'S PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
(in percents compared to the previous year,%)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Արդյունաբերություն Industry	117.2	146.6	120.0	110.2	88.5	103.0
Էլեկտրաէներգետիկա Electric power	102.1	119.2	104.0	100.0	99.6	118.8
Հանքագործական արդյունաբերություն Subsoil resources industry	142.3	226.3	140.3	111.0	75.0	90.3
Էլեկտրական մեքենաների և էլեկտրասարքավորանքների արդյունաբերություն Electric machines and electric machines equipment's industry	101.8	108.1	104.1	100.0	100.0	100.0
Հրատարակչական գործերի արտադրություն Publishing industry	116.4	100.0	100.0	100.3	101.3	99.1
Անտառային, փայտամշակման և թղթի- ցելյուլոզի արդյունաբերություն Logging, woodworking, pulp and paper industry	98.7	111.8	104.3	96.8	139.4	130.2
Ծիանյութերի արդյունաբերություն Building materials industry	99.5	107.9	103.2	102.2	101.7	103.4
Թեթև արդյունաբերություն Light industry	99.9	105.3	128.5	167.0	64.6	86.6
Սննդի արդյունաբերություն Foods industry	118.2	89.2	106.1	114.6	102.0	110.4
Այլ արդյունաբերական արտադրանք Other industry product	116.1	105.8	124.6	117.4	112.7	95.1

**ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՍԹԵՐԶ ԱՐՏԱԳՐՈՂՆԵՐԻ ԻՐԱՑՄԱՆ ԳՆԵՐԻ  
ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ (ԻՐԱՑՄԱՆ ԲՈԼՈՐ ՈՒՂԻՆՆԵՐՈՎ)  
SALE PRICE INDEX OF AGRICULTURAL PRODUCT PRODUCERS  
(ALL CHANNELS OF REALIZATION)**

(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ,%)  
(in per cents compared to previous year,%)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը Agricultural output –total	104.1	97.0	118.8	104.2	100.5	100.5
Քուսարածական մթերք Plant-growing goods	103.2	94.9	127.1	101.0	93.7	99.5
դրանից՝ of which:						
հացահատիկային մշակաբույսեր grains	112.4	93.5	102.4	108.2	117.1	109.4
քամեղրեղեն vegetables	105.5	102.8	182.5	105.8	90.4	85.0
կարտոֆիլ potatoes	87.0	100.6	159.6	100.9	69.0	85.7
քոստանային մշակաբույսեր melons and gourds	104.5	101.3	113.4	110.7	76.1	72.5
պտուղ, հատապտուղ fruit, berries	91.0	93.1	201.4	69.5	68.5	101.6
խաղող grape	81.1	97.7	77.9	117.7	102.8	86.5
Մասնաբուծական մթերք Animal husbandry production	106.7	100.5	111.3	110.9	110.4	101.7
դրանից՝ of which:						
մսամթերք meat products	111.3	101.2	130.2	123.6	118.0	102.1
կաթ և կաթնամթերք milk and dairy products	106.4	99.9	102.1	101.6	105.4	102.8
ձու egg	98.1	102.8	100.8	108.5	96.2	105.2
բուլղ (ֆիզիկական քաշով) wool (natural weight)	119.6	99.8	107.5	102.4	104.7	101.2

**ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԵՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**CONSOLIDATED BUDGET OF NKR**

(ընթացիկ գներով)  
(at current prices)

	2008		2009	2010	2011	2012	2013	
	մլն դրամ մոն drams	ընդամենի մասը, % in % to total	մլն դրամ մոն drams	մլն դրամ մոն drams	մլն դրամ մոն drams	մլն դրամ մոն drams	մլն դրամ մոն drams	ընդամենի մասը, % in % to total
<b>Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ* Consolidated budget revenues and official transfers*</b>	21045.1	100.0	22185.1	24664.8	26563.4	29619.2	28834.2	100.0
այդ թվում՝ of which:								
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	12744.5	60.5	13610.6	15464.3	17027.6	18963.3	18336.6	63.6
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	505.6	2.4	468.5	464.6	543.4	505.7	514.6	1.8
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	4474.3	21.3	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	8055.5	27.9

\* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկազմի ազատ մնացորդի:  
State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ  
FINANCE

	2008		2009	2010	2011	2012	2013	
	մլն դրամ mln drams	ընդամենի նկատմամբ, % in % to total	մլն դրամ mln drams	մլն դրամ mln drams	մլն դրամ mln drams	մլն դրամ mln drams	մլն դրամ mln drams	ընդամենի նկատմամբ, % in % to total
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	1066.6	5.1	-	-	-	-	-	-
Պաշտոնական դրամաշնորհներ Official transfers	-	-	710.0	450.0	-	1000.0	-	-
Այլ եկամուտներ Other incomes	2254.1	10.7	1714.5	2187.7	2316.4	1777.1	1927.5	6.7
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures total</b>	<b>51706.3</b>	<b>100.0</b>	<b>56244.2</b>	<b>63244.4</b>	<b>68266.5</b>	<b>68224.2</b>	<b>70584.0</b>	<b>100.0</b>
այդ թվում՝ of which:								
Պետական բյուջե State budget	48998.2	94.8	53790.6	60859.4	65935.9	65773.6	68082.5	96.5
Համայնքների բյուջեներ Communities budgets	2708.1	5.2	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2501.5	3.5
<b>Հավելուրդ (+), պակասուրդ (-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-30661.2</b>	<b>x</b>	<b>-34059.1</b>	<b>-38579.6</b>	<b>-41703.1</b>	<b>-38605.0</b>	<b>-41749.8</b>	<b>x</b>

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ  
STATE BUDGET OF NKR

(ընթացիկ գներով, մլն դրամ/at current prices, mln drams)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
<b>Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրամախրուցներ Income and official transfers total</b>	<b>19911.7</b>	<b>21250.8</b>	<b>23807.5</b>	<b>25756.4</b>	<b>28755.6</b>	<b>27919.3</b>
այդ թվում/of which:						
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	12462.5	13305.6	15122.7	16659.8	18534.5	17884.4
այդ թվում/of which:						
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	6864.1	7187.9	8406.7	8955.6	9620.9	8295.9
ակցիզային հարկ excise tax	351.2	294.6	222.2	270.9	227.7	202.0
շահութահարկ profits tax	907.7	1048.6	1279.2	1570.6	1830.7	2448.0
եկամտահարկ income tax	1532.0	1832.5	2005.6	2180.9	2414.7	2566.5
հաստատագրված վճար fixed payments	422.5	498.5	525.8	454.6	490.8	566.4
բնապահպանական և բնօգտագործման վճարներ natural resources harnessing and conservation payment	427.8	420.8	507.9	617.6	753.3	372.4

**ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ  
FINANCE**

	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>
առևտրի հարկ sales tax	1111.2	1230.0	1347.9	1518.6	1728.9	2022.7
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	401.3	428.9	489.6	575.7	651.6	458.8
հանր. ծառ. կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment of public service regulation	35.1	193.0	44.4	62.1	83.3	81.8
ռոյալթի royalty	181.8	6.8	181.5	362.0	654.0	769.4
կոնցեսիոն վճար concession fees	-	-	6.0	6.5	6.5	5.9
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	227.8	164.0	105.9	84.7	72.1	94.6
Պետական տուրքեր Government duties	421.8	379.7	363.6	438.1	401.8	407.3
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	4474.3	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	8055.5
Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր Arrivals from capital transactions	915.3	-	-	-	-	-
Պաշտոնական դրամաշնորհներ Official transfers	-	710.0	450.0	-	1000.0	-
Այլ եկամուտներ Other incomes	1637.8	1174.0	1773.0	1982.5	1446.2	1572.1
Միջպետական վարկ Interstate credit	26902.8	33139.9	33185.8	35357.9	35943.6	39293.8
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures total</b>	<b>50074.7</b>	<b>55098.5</b>	<b>62182.4</b>	<b>67377.0</b>	<b>67343.8</b>	<b>69623.2</b>
<b>Հավելուրդ (+), պակասուրդ (-) Deficit (-), surplus (+)</b>	<b>-30163.0</b>	<b>-33847.7</b>	<b>-38374.9</b>	<b>-41620.6</b>	<b>-38588.2</b>	<b>-41703.9</b>
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	4539.0	1270.3	5254.1	6375.1	2785.5	2560.0
այդ թվում/of which:						
Բյուջետային միջոցների տարեսկզբի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	2789.0	1191.0	317.0	259.8	102.5	118.6
Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ Other internal and external sources	1750.0	-	-	-	-	-
Վարկերի վերադարձից մուտքեր Receipt of the returned credits	-	79.3	37.1	37.4	26.9	-
Փոխառու միջոցներ Borrowed funds	-	-	4900.0	6077.9	2656.1	2441.4

**ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԵՐԸ**  
**CREDITS OF COMMERCIAL BANKS**

(մլն դրամ/*mln.drams*)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Վարկեր, ընդամենը Credits, total	17812.8	29249.1	42526.1	59617.9	79425.8	82862.8
Վարկային ներդրումներ Credit investments	17334.2	28994.7	42229.4	59437.1	78927.3	82162.4
<i>այդ թվում/of which:</i>						
կարճաժամկետ short-term	6033.2	6087.5	11900.0	21675.8	31350.2	28848.9
<i>այդ թվում/of which:</i>						
հայկական դրամով in Armenian drams	4876.7	4150.5	5141.4	7473.9	9898.8	12392.4
տարադրամով in currency	1156.5	1937.0	6758.6	14201.9	21451.4	16456.5
երկարաժամկետ long-term	11301.0	22907.2	30329.4	37761.3	47577.1	53313.5
<i>այդ թվում/of which:</i>						
հայկական դրամով in Armenian drams	7511.2	12319.3	15738.8	19385.1	22556.0	24391.3
տարադրամով in currency	3789.8	10587.9	14590.6	18376.2	25021.1	28922.2
Երկարաձգված վարկեր Deferred credits	0.3	-	2.3	-	0.7	-
Ժամկետանց վարկեր Overdue credits	478.3	254.4	294.4	180.8	497.8	700.4

**ԼՂՀ ԲԱՆԿԵՐՈՒՄ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**  
**ՆԵՐԳՐԱՎՎԱԾ ԱՎԱՆԴՆԵՐԻ ՄՆԱՑՈՐԸ**  
**BALANCE OF DEPOSITS ATTRACTED FROM POPULATION IN NKR BANKS**

(մլն դրամ/*mln.drams*)

	01.01.2013թ. դրությամբ As of 01.01.2013	01.01.2014թ. դրությամբ As of 01.01.2014	Մնացորդի աճ Balance growth
ԼՂՀ բանկերում բնակչությունից ներգրավված ավանդների մնացորդը Balance of deposits attracted from population in NKR banks	19762.8	25608.9	5846.1
մախրոյ տարվա նկատմամբ, % compared to previous year, %	142.4	129.6	x

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ (ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԻ)  
ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ  
ACTIVITY OF INSURANCE (AGENTS) COMPANIES

(հազ.դրամ/htsd. drams)

	2011	2012	2013*
<b>Ապահովագրավճարներ</b> <b>Insurance payments</b>	<b>308713.8</b>	<b>776454.3</b>	<b>576011.8</b>
այդ թվում / of which:			
կյանքի life	-	-	-
անձնական private	708.9	317741.3	65083.9
գույքի property	2627.9	10864.1	56705.1
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	303278.9	446306.9	449373.6
այլ other	2098.1	1542.0	4849.1
<b>Ապահովագրական հատուցումներ</b> <b>Insurance indemnities</b>	<b>102482.7</b>	<b>230724.7</b>	<b>151128.2</b>
այդ թվում / of which:			
կյանքի life	-	-	-
անձնական private	2894.6	89673.4	7147.0
գույքի property	4364.0	5227.3	2503.3
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	93309.1	134083.0	141477.9
այլ other	1915.0	1741.0	-
<b>Գործող ապահովագրական պայմանագրերի քանակը</b> <b>(միավոր)</b> <b>Number of agreements in force (unit)</b>	<b>9069</b>	<b>10704</b>	<b>10687</b>
այդ թվում / of which:			
կյանքի life	-	-	-
ոչ կյանքի non-life	9069	10704	10687
<b>Գործակալին կամ ներկայացուցչին վճարված</b> <b>միջոցառումները</b> <b>Commissions paid to agent or representative</b>	<b>66497.4</b>	<b>80766.3</b>	<b>80614.6</b>

\*Ներառված են 6 ապահովագրական ընկերությունների (գործակալների) ցուցանիշներ  
Indicators of 6 insurance companies (agents) are included

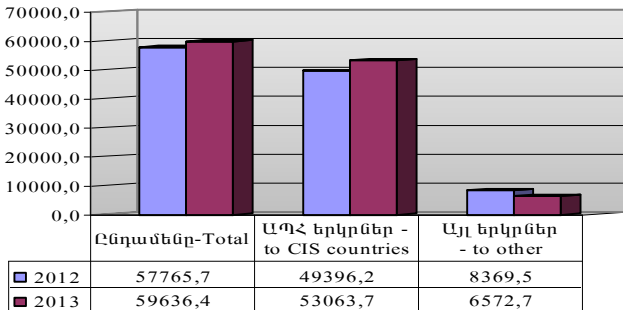
**ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ**  
**EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY**

**ԱՐՏԱՀԱՆՍԱՆ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՍԱՆ ԾԱՎԱԼՆԵՐՆ**  
**ԸՍՏ ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ, 2012-2013ԹՎԱԿԱՆՆԵՐԻՆ**

**VOLUME OF EXPORT AND IMPORT BY CIS  
AND OTHER COUNTRIES IN 2012-2013**

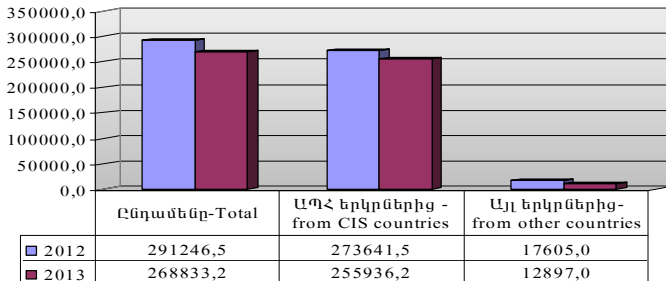
**ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ**  
**EXPORT**

1000 ԱՄՆ դոլար  
1000 USD dollar



**ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ**  
**IMPORT**

1000 ԱՄՆ դոլար  
1000 USD dollar





ԱՐՏԱԹԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

ԼՂՀ ԱՐՏԱԹԻՆ ԱՌԵՎՏՐԱՇՐՁԱՆԱՌՈՒԹՅՈՒՆ  
EUS ԱՊՀ ԵՎ ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ

EXTERNAL TRADE TURNOVER OF NKR BY CIS AND  
OTHER COUNTRIES

(1000 ԱՄՆ դոլար)  
(1000 USD dollar)

Երկրի անվանումը Name of country	ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ EXPORT					ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ IMPORT				
	2009	2010	2011	2012	2013	2009	2010	2011	2012	2013
ԸՆԴԱՄԵ- ՆԸ TOTAL	57341.2	74821.9	79577.8	57765.7	59636.4	236626.2	273412.9	313129.1	291246.5	268833.2
որից՝ of which:										
ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES	53894.0	70144.7	72943.0	49396.2	53063.7	222250.9	259746.1	291719.4	273641.5	255936.2
ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ OTHER COUNTRIES	3447.2	4677.2	6634.8	8369.5	6572.7	14375.3	13666.8	21409.7	17605.0	12897.0

ԼՂՀ ԱՐՏԱԹԻՆ ԱՌԵՎՏՈՒՆ EUS ԱՌԱՆՁԻՆ ԵՐԿՐՆԵՐԻ, 2013 ԹՎԱԿԱՆԻՆ

EXTERNAL TRADE OF NKR IN 2013

Երկրի անվանումը Name of country	ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ EXPORT			ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ IMPORT			Առևտրային հաշվեկշիռը, 1000 ԱՄՆ դոլար Trade balance, 1000 USD
	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	
	մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		
ԸՆԴԱՄԵՆԸ TOTAL	24394.2	59636.4	100.0	110092.6	268833.2	100.0	-209196.8
որից՝ of which							
ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES	21713.1	53063.7	89.0	104798.7	255936.2	95.2	-202872.5

ԱՐՏԱԶԵՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

Երկրի անվանումը Name of country	ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ EXPORT			ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ IMPORT			Առևտրային հաշվեկշիռը, 1000 ԱՄՆ դոլար Trade balance, 1000 USD
	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	
	մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		
Հայաստան Armenia	20745.7	50694.2	85.0	104378.4	254906.8	94.8	-204212.6
Ռուսաստան Russia	967.4	2369.5	4.0	289.7	709.6	0.3	1659.9
Գաղափաստան Kazakhstan	-	-	-	8.7	21.5	0.0	-21.5
Ուկրաինա Ukraine	-	-	-	33.6	82.2	0.0	-82.2
Բելոռուս Belarus	-	-	-	86.9	212.7	0.1	-212.7
Մոլդովա Moldova	-	-	-	1.4	3.4	0.0	-3.4
<b>ԱՅԼ ԵՐԿՐՆԵՐ OTHER COUNTRIES</b>	<b>2681.1</b>	<b>6572.7</b>	<b>11.0</b>	<b>5293.9</b>	<b>12897.0</b>	<b>4.8</b>	<b>-6324.3</b>
Միաց.Արաք. Էմիր UAE	-	-	-	410.9	993.8	0.4	-993.8
Թուրքիա Turkey	-	-	-	840.8	2056.6	0.8	-2056.6
Լիբանան Lebanon	-	-	-	35.8	87.6	0.0	-87.6
ԱՄՆ USA	-	-	-	74.1	181.0	0.1	-181.0
Չինաստան China	-	-	-	620.2	1524.1	0.6	-1524.1
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	2645.4	6486.6	10.9	1852.7	4495.2	1.7	1991.4
Ֆրանսիա France	-	-	-	68.7	167.6	0.1	-167.6
Իրան Iran	-	-	-	832.5	2028.9	0.7	-2028.9
Գերմանիա Germany	-	-	-	26.9	66.0	0.0	-66.0
Իտալիա Italy	-	-	-	18.5	45.2	0.0	-45.2
Չեխիա Czech Republic	-	-	-	232.6	569.1	0.2	-569.1

ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

Երկրի անվանումը Name of country	ԱՐՏԱՀԱՆՈՒՄ EXPORT			ՆԵՐՄՈՒԾՈՒՄ IMPORT			Առևտրային հաշվեկշիռը, 1000 ԱՄՆ դոլար Trade balance, 1000 USD
	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	արժեքը -cost		տեսա- կարար կշիռը share	
	մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		մլն դրամ mln. drams	1000 ԱՄՆ դոլար 1000 USD		
Իսրայել Israel	-	-	-	9,8	23,9	0,0	-23,9
Վրաստան Georgia	-	-	-	83,9	204,0	0,1	-204,0
Կիպրոս Cyprus	-	-	-	40,0	97,7	0,0	-97,7
Վիրջինյան Կղզիներ Virgin Islands	-	-	-	91,0	221,2	0,1	-221,2
Բելգիա Belgium	-	-	-	3,4	8,4	0,0	-8,4
Լատվիա Latvia	-	-	-	4,5	10,9	0,0	-10,9
Հնդկաստան India	-	-	-	36,4	88,4	0,0	-88,4
Իսպանիա Spain	-	-	-	2,1	5,1	0,0	-5,1
Մանադո Canada	12,0	29,0	0,0	-	-	-	29,0
Լիտվա Lithuania	21,4	51,4	0,1	9,1	22,3	0,0	29,1
Իրաք Iraq	2,3	5,7	0,0	-	-	-	5,7

ԱՄՆ ԴՈՒԱՐԻ, ԵՎՐՈ-Ի և ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՌՈՒԲԼՈՒ ՀԱՇՎԱՐԿԱՅԻՆ  
ՓՈՆՏԱՐԺԵՔՆԵՐԸ

EXCHANGE RATE OF USD, EURO AND RUSSIAN ROUBLE

(ամսվա միջինը)  
(average monthly)

	1 ԱՄՆ դոլար 1 USD				1 ՌՌ 1 RR				1 ԵՎՐՈ 1 EURO			
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
Հունվար January	377.53	364.95	387.53	406.67	12.67	12.16	12.43	13.46	538.03	488.43	500.33	541.96
Փետրվար February	380.49	365.06	388.63	407.02	12.62	12.48	13.04	13.48	520.79	498.61	514.40	544.05
Մարտ March	394.21	368.42	389.13	414.71	13.35	12.95	13.26	13.46	535.00	515.84	514.20	537.02
I եռամսյակի միջինը Average of 1 <sup>st</sup> quarter	<b>384.08</b>	<b>366.14</b>	<b>388.43</b>	<b>409.47</b>	<b>12.88</b>	<b>12.53</b>	<b>12.91</b>	<b>13.47</b>	<b>531.27</b>	<b>500.96</b>	<b>509.64</b>	<b>541.01</b>
Ապրիլ April	394.53	373.65	392.02	416.29	13.53	13.34	13.29	13.31	529.86	540.90	515.98	541.77
Մայիս May	385.00	374.25	397.92	415.78	12.65	13.41	12.89	13.27	483.93	537.25	509.01	539.68
Հունիս June	373.46	374.65	414.63	412.76	11.95	13.39	12.61	12.77	455.93	539.29	519.81	544.02
II եռամսյակի միջինը Average of 2 <sup>nd</sup> quarter	<b>384.33</b>	<b>374.18</b>	<b>401.52</b>	<b>414.94</b>	<b>12.71</b>	<b>13.38</b>	<b>12.93</b>	<b>13.12</b>	<b>489.91</b>	<b>539.15</b>	<b>514.93</b>	<b>541.82</b>
I կիսամյակի միջինը Average of first 6 months	<b>384.20</b>	<b>370.16</b>	<b>394.98</b>	<b>412.21</b>	<b>12.80</b>	<b>12.96</b>	<b>12.92</b>	<b>13.29</b>	<b>510.59</b>	<b>520.05</b>	<b>512.29</b>	<b>541.42</b>
Հուլիս July	366.78	367.00	412.60	410.47	12.01	13.15	12.71	12.55	469.98	523.52	506.73	537.74
Օգոստոս August	366.39	367.07	410.75	407.31	12.07	12.74	12.85	12.33	473.05	526.45	509.45	542.19
Սեպտեմբեր September	363.36	372.28	408.64	408.18	11.80	12.14	12.98	12.52	474.54	513.40	524.50	545.03
III եռամսյակի միջինը Average of 3 <sup>rd</sup> quarter	<b>365.51</b>	<b>368.78</b>	<b>410.66</b>	<b>408.65</b>	<b>11.96</b>	<b>12.68</b>	<b>12.85</b>	<b>12.47</b>	<b>472.51</b>	<b>521.12</b>	<b>513.56</b>	<b>541.65</b>

ԱՐՏԱԶԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ  
EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY

	1 ԱՄՆ դոլար 1 USD				1 ՌՌ 1 RR				1 ԵՎՐՈ 1 EURO			
	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013	2010	2011	2012	2013
9 ամսվա միջինը Average of first 9 months	377.97	369.70	400.21	411.02	12.52	12.86	12.90	13.02	497.90	520.41	512.71	541.50
Հոկտեմբեր October	360.28	376.69	406.64	406.11	11.87	12.07	13.07	12.66	500.46	517.11	527.45	553.90
Նոյեմբեր November	361.40	382.78	407.14	405.01	11.67	12.41	12.98	12.37	494.36	519.21	522.33	546.77
Դեկտեմբեր December	360.35	383.11	405.84	405.32	11.69	12.17	13.21	12.35	476.36	504.90	532.34	555.66
IV եռամսյակի միջինը Average of 4th quarter	360.73	380.86	406.54	405.48	11.75	12.22	13.09	12.46	490.42	513.74	527.37	552.11
տարեկան միջինը Average annual	373.65	372.49	401.79	409.63	12.32	12.70	12.94	12.88	496.02	518.74	516.38	544.12

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ\*  
INTERNATIONAL COMPARISONS\*

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿԸ

POPULATION SIZE

(բնակչության միջին տարեկան թվաքանակը, մլն մարդ)

(average annual number of population, mln. persons)

Երկրի անվանումը Name of country	2009	2010	2011	2012
<b>ԱՊՏ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>				
Հայաստան Armenia	3.2	3.2	3.0 <sup>1</sup>	3.0
Ադրբեյջան Azerbaijan	8.8	9.0	9.2	9.3
Բելառուս Belarus	9.7	9.5	9.5	9.5
Թուրքմենստան Turkmenistan	5.1	5.2	5.1	5.2
Ղազախստան Kazakhstan	15.9	16.3	16.6	16.8
Ղրղզստան Kyrgyzstan	5.3	5.3	5.6	5.7
Մոլդովա Moldova	4.1	4.1	4.1	4.1
Ռուսաստան Russia	141.8	141.9	142.8	143.2
Տաջիկստան Tajikistan	7.5	7.6	7.5	7.1
Ուզբեկստան Uzbekistan	27.6	28.1	28.5	29.8
Ուկրաինա Ukraine	46.0	45.9	45.7	45.6

\*Աղբյուրը միջազգային կազմակերպությունների (Միավորված ազգերի կազմակերպության, Արժույթի միջազգային հիմնադրամի, Տնտեսական համագործակցության և զարգացման կազմակերպության, Եվրամիության, Բնակչության տեղեկությունների բյուրոյի, Անկախ պետությունների համագործակցության միջպետական վիճակագրական կոմիտեի, Համալսարհային բանկի) և ազգային վիճակագրական ծառայությունների վիճակագրական հրապարակումները:

\*Source: statistical publications of international organizations (United Nations, International Monetary Fund, Organization of Economic Cooperation and Development/OECD/, European Union /EU/, Population reference bureau, CIS State Statistical Committee, World bank) and of National Statistical Services.

1 ըստ ՀՀ 2011թ. մարդահամարի արդյունքների:  
According to the results of RA Population Census 2011.

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Երկրի անվանումը Name of country	2009	2010	2011	2012
<b>Բալթյան երկրներ</b> <b>Baltic countries</b>				
Էստոնիա Estonia	1.3	1.3	1.3	1.3
Լատվիա Latvia	2.3	2.2	2.2	2.0
Լիտվա Lithuania	3.3	3.3	3.2	3.2
<b>Այլ երկրներ</b> <b>Other countries</b>				
ԱՄՆ USA	306.8	309.6	311.7	313.9
Ավստրիա Austria	8.4	8.4	8.4	8.5
Բելգիա Belgium	10.8	10.8	11.0	11.1
Բուլղարիա Bulgaria	7.6	7.5	7.5	7.2
Գերմանիա Germany	82.0	81.6	81.8	81.8
Դանիա Denmark	5.5	5.5	5.6	5.6
Թուրքիա Turkey	74.8	73.6	74.0	74.9
Վրաստան Georgia	4.6	4.6	4.3	4.5
Իտալիա Italy	60.3	60.5	60.8	60.9
Լեհաստան Poland	38.1	38.2	38.2	38.2
Կանադա Canada	33.7	34.1	34.5	34.9
Հունգարիա Hungary	10.0	10.0	10.0	9.9
Ճապոնիա Japan	127.6	127.4	128.1	127.6
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	61.8	62.2	62.7	63.2
Շվեդիա Sweden	9.3	9.4	9.4	9.5
Չեխիա Czech Republic	10.5	10.5	10.5	10.5
Չինաստան China	1331.4	1338.1	1345.9	1350.4
Ռումինիա Romania	21.5	21.5	21.4	21.4

**ՄԻջազգային Հասեմասնոթյուններ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	2009	2010	2011	2012
Սլովակիա Slovak Republic	5.4	5.4	5.4	5.4
Ֆինլանդիա Finland	5.3	5.4	5.4	5.4
Ֆրանսիա France	62.6	63.0	63.3	63.6

**ԾՆԵԼԻՈՒԹՅԱՆ, ՄԱՀՅՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԲՆԱԿԱՆ ԱճԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ  
ԳՈՐԾԱԿԻՑՆԵՐԸ (1000 քնակի հաշվով)**

**CRUDE RATES OF BIRTH, DEATH AND NATURAL INCREASE  
(per 1 000 population)**

Երկրի անվանումը Name of country	Ծնելիություն Birth			Մահացություն Death			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
<b>ԱՊՀ երկրներ CIS COUNTRIES</b>									
Հայաստան Armenia	13.8	13.3	14.0	8.6	8.6	9.1	5.2	4.7	4.9
Ադրբեյջան Azerbaijan	17.0	17.0	19.0	6.0	6.0	6.0	11.0	11.0	13.0
Բելառուս Belarus	12.0	12.0	11.0	14.0	14.0	14.0	-2.0	-2.0	-3.0
Թուրքմենստան Turkmenistan	22.0	22.0	22.0	8.0	8.0	8.0	14.0	14.0	14.0
Ղազախստան Kazakhstan	24.0	23.0	23.0	7.0	9.0	9.0	17.0	14.0	14.0
Ղրղզստան Kyrgyzstan	24.0	26.0	27.0	7.0	7.0	7.0	17.0	19.0	20.0
Մոլդովա <sup>2</sup> Moldova <sup>2</sup>	11.0	11.0	11.0	12.0	15.0	11.0	-1.0	-4.0	0.0
Ռուսաստան Russia	12.0	13.0	13.0	14.0	14.0	14.0	-2.0	-1.0	-1.0
Տաջիկստան Tajikistan	28.0	28.0	27.0	4.0	4.0	4.0	24.0	24.0	23.0
Ուզբեկստան Uzbekistan	23.0	24.0	23.0	5.0	5.0	5.0	18.0	19.0	18.0
Ուկրաինա Ukraine	11.0	11.0	11.0	15.0	15.0	15.0	-4.0	-4.0	-4.0
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>									
Էստոնիա Estonia	12.0	12.0	11.0	12.0	12.0	11.0	0.0	0.0	0.0

<sup>1</sup> Մինուս (-) նշանը նշանակում է բնական նվազում:  
Minus (-) means natural decrease.

<sup>2</sup> Առանց Բենդերա քաղաքի և Դնեստր գետի ձախափնյա տարածքների տվյալների:  
Excluding territory of left-bank of the Dnester river and Bendery city.



**ՄԻԶԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	Ծնելիություն Birth			Մահացություն Death			Բնական աճ <sup>1</sup> Natural increase <sup>1</sup>		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Լատվիա Latvia	10.0	8.0	9.0	13.0	13.0	14.0	-3.0	-5.0	-5.0
Լիտվա Lithuania	11.0	11.0	11.0	12.0	13.0	13.0	-1.0	-2.0	-2.0
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>									
ԱՄՆ USA	14.0	13.0	13.0	8.0	8.0	8.0	6.0	5.0	5.0
Ավստրիա Austria	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	9.0	0.0	0.0	0.0
Բելգիա Belgium	11.0	12.0	12.0	9.0	10.0	10.0	2.0	2.0	2.0
Բուլղարիա Bulgaria	11.0	10.0	10.0	14.0	15.0	15.0	-3.0	-5.0	-5.0
Գերմանիա Germany	8.0	8.0	8.0	10.0	10.0	10.0	-2.0	-2.0	-2.0
Դանիա Denmark	11.0	12.0	11.0	10.0	10.0	9.0	1.0	2.0	2.0
Իտալիա Italy	10.0	9.0	9.0	10.0	10.0	10.0	0.0	-1.0	-1.0
Լինաստան Poland	11.0	11.0	10.0	10.0	10.0	10.0	1.0	1.0	0.0
Վրաստան Georgia	13.0	14.0	13.0	10.0	11.0	11.0	3.0	3.0	2.0
Կանադա Canada	11.0	11.0	11.0	7.0	7.0	7.0	4.0	4.0	4.0
Հունգարիա Hungary	10.0	9.0	9.0	13.0	13.0	13.0	-3.0	-4.0	-4.0
Ճապոնիա Japan	9.0	8.0	9.0	9.0	9.0	10.0	0.0	-1.0	-1.0
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	13.0	13.0	13.0	9.0	9.0	9.0	4.0	4.0	4.0
Շվեդիա Sweden	12.0	12.0	12.0	10.0	10.0	10.0	2.0	2.0	2.0
Չեխիա Czech Republic	11.0	11.0	10.0	10.0	10.0	10.0	1.0	1.0	0.0
Չինաստան China	12.0	12.0	12.0	7.0	7.0	7.0	5.0	5.0	5.0
Ռումինիա Romania	10.0	10.0	9.0	12.0	12.0	13.0	-2.0	-2.0	-4.0
Սլովակիա Slovak Republic	11.0	11.0	11.0	10.0	10.0	9.0	1.0	1.0	2.0
Ֆինլանդիա Finland	11.0	11.0	11.0	9.0	9.0	9.0	2.0	2.0	2.0
Ֆրանսիա France	13.0	13.0	13.0	9.0	9.0	9.0	4.0	4.0	4.0

ԿՅԱՆՔԻ ՍՊԱՍՎՈՂ ՏԵՎՈՂՈՒԹՅՈՒՆԸ ԾՆՆՂՑԱՆ ՊԱՀԻՑ 2012 ԹՎԱԿԱՆԻՆ

LIFE EXPECTANCY AT BIRTH IN 2012 YEAR

(տարիների թիվը)/(years)

Երկրի անվանումը Name of country	Ամբողջ բնակչությունը Total population	Տղամարդիկ Males	Կանայք Females
<b>ՍՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>			
Հայաստան Armenia	74.3	70.9	77.5
Ադրբեյջան Azerbaijan	74.0	71.0	76.0
Բելյառուս Belarus	70.0	65.0	77.0
Թուրքմենստան Turkmenistan	65.0	61.0	69.0
Ղազախստան Kazakhstan	69.0	64.0	74.0
Ղրղզստան Kyrgyzstan	69.0	65.0	73.0
Մոլդովա Moldova	69.0	65.0	73.0
Ռուսաստան Russia	69.0	63.0	75.0
Տաջիկստան Tajikistan	73.0	70.0	75.0
Ուզբեկստան Uzbekistan	68.0	65.0	71.0
Ուկրաինա Ukraine	70.0	65.0	76.0
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>			
ԱՄՆ USA	79.0	76.0	81.0
Ավստրիա Austria	81.0	78.0	83.0
Բելգիա Belgium	80.0	78.0	83.0
Բուլղարիա Bulgaria	74.0	70.0	77.0
Գերմանիա Germany	80.0	78.0	83.0
Դանիա Denmark	79.0	77.0	82.0
Թուրքիա Turkey	73.0	71.0	76.0
Վրաստան Georgia	74.0	70.0	79.0
Իտալիա Italy	82.0	79.0	85.0

**ՄԻջԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	Ամբողջ բնակչությունը Total population	Տղամարդիկ Males	Կանայք Females
Լեհաստան Poland	76.0	72.0	81.0
Կանադա Canada	81.0	79.0	83.0
Հունգարիա Hungary	74.0	71.0	78.0
Ճապոնիա Japan	83.0	80.0	86.0
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	80.0	78.0	82.0
Շվեդիա Sweden	82.0	80.0	84.0
Չինաստան China	75.0	73.0	77.0
Ռումինիա Romania	73.0	70.0	77.0
Ֆինլանդիա Finland	80.0	77.0	84.0
Ֆրանսիա France	82.0	78.0	85.0

**ՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆՈՒՄ ԶԲԱՂՎԱԾՆԵՐԻ ԹՎԱԲԱՆԱԿԸ**

**NUMBER OF EMPLOYED PERSONS IN ECONOMY**

(մլն մարդ)  
(mln. persons)

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
<b>ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>			
Հայաստան Armenia	1.2	1.2	1.2
Ադրբեյջան Azerbaijan	4.3	4.4	4.4
Բելյառուս Belarus	4.7	4.7	4.6
Ղազախստան Kazakhstan	8.1	8.3	8.5
Ղրղզստան Kyrgyzstan	2.2	2.3	2.3
Մոլդովա Moldova	1.1	1.2	1.1
Ռուսաստան Russia	69.9 <sup>#</sup>	70.9 <sup>#</sup>	71.5
Տաջիկստան Tajikistan	2.2	2.2	2.3
Ուզբեկստան Uzbekistan	11.6	11.9	12.2

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
Ուկրաինա Ukraine	20.3	20.3 <sup>#</sup>	20.4
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>			
Էստոնիա Estonia	0.6	0.6	0.6
Լատվիա Latvia	0.9 <sup>#</sup>	0.9 <sup>#</sup>	0.9
Լիտվա Lithuania	1.3	1.3 <sup>#</sup>	1.3
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>			
ԱՄՆ USA	139.1	139.9	142.5
Ավստրալիա Australia	11.2	11.4	11.5
Ավստրիա Austria	4.1	4.1	4.2
Չեխիա Czech Republic	4.9	4.9	4.9
Բուլղարիա Bulgaria	3.1	3.0 <sup>#</sup>	2.9
Գերմանիա Germany	38.7	39.7	40.1
Դանիա Denmark	2.7	2.7	2.7
Թուրքիա Turkey	22.6	24.1	24.8
Իտալիա Italy	22.9	23.0	22.9
Լեհաստան Poland	16.0	16.1	15.6
Կանադա Canada	17.0	17.3	17.5
Հունգարիա Hungary	3.8 <sup>#</sup>	3.8	3.9
Ճապոնիա Japan	62.9	59.8	62.7
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	28.9	29.1	29.4
Շվեյցարիա Suisse	4.3	4.4	4.4
Շվեդիա Sweden	4.5	4.6	4.7
Ռումինիա Romania	9.2	9.1	9.3
Ֆինլանդիա Finland	2.4	2.5	2.5
Ֆրանսիա France	25.7	25.8	25.8

ՀԱՄԱՆԱՈՆ ՆԵՐՔԻՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ

INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %/ in % to previous year)

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
<b>ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>			
Հայաստան Armenia	102.2	104.7	107.2
Ադրբեյջան Azerbaijan	105.0	101.0 <sup>#</sup>	104.5
Բելառուս Belarus	107.7	105.5 <sup>#</sup>	101.5
Ղազախստան Kazakhstan	107.3	107.5	105.0
Ղրղզստան Kyrgyzstan	99.5 <sup>#</sup>	106.0 <sup>#</sup>	99.1
Մոլդովա Moldova	107.1 <sup>#</sup>	106.4	99.2
Ռուսաստան Russia	104.5 <sup>#</sup>	104.3	103.4
Տաջիկստան Tajikistan	106.5	107.4	108.0
Թուրքմենստան Turkmenistan	109.2	114.7 <sup>#</sup>	111.1
Ուզբեկստան Uzbekistan	108.5	108.3	108.2
Ուկրաինա Ukraine	104.2	105.2	100.2
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>			
Էստոնիա Estonia	103.3	108.3	103.2
Լատվիա Latvia	99.7 <sup>#</sup>	105.5	105.6
Լիտվա Lithuania	101.3 <sup>#</sup>	105.9	103.7
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>			
ԱՄՆ USA	102.4	101.8	102.2
Ավստրիա Austria	102.1	102.7	100.8
Բելգիա Belgium	102.4	101.8	99.7
Բուլղարիա Bulgaria	100.4	101.8 <sup>#</sup>	100.8

**ՄԻջազգային Համեմատություններ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
Գերմանիա Germany	104.2	103.0	100.7
Դանիա Denmark	101.6 <sup>#</sup>	101.1 <sup>#</sup>	99.5
Թուրքիա Turkey	109.2 <sup>#</sup>	108.8 <sup>#</sup>	102.2
Վրաստան Georgia	106.3	107.0	106.0
Իտալիա Italy	101.7 <sup>#</sup>	100.4	97.6
Լեհաստան Poland	103.9	104.5 <sup>#</sup>	101.9
Կանադա Canada	103.2	102.5	101.7
Հունգարիա Hungary	101.3	101.6	98.3
Ճապոնիա Japan	104.7 <sup>#</sup>	99.4	101.9
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	101.8	101.0 <sup>#</sup>	100.3
Շվեդիա Sweden	106.6	103.7 <sup>#</sup>	100.7
Չինաստան China	110.4	109.3	107.8
Ռումինիա Romania	98.4	102.5	103.7
Ֆինլանդիա Finland	103.3	102.8 <sup>#</sup>	99.8
Ֆրանսիա France	101.7	102.0 <sup>#</sup>	100.0

**ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԱՎԱԼԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

**INDICES OF TOTAL INDUSTRIAL OUTPUT**

(նախորդ տարվա նկատմամբ, %/ in % to previous year)

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
<b>ԱՊՀ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>			
Հայաստան <sup>1</sup> Armenia	109.7	113.9	108.8
Ադրբեյջան Azerbaijan	102.6	95.0	97.7
Բելառուս Belarus	111.7	109.1	105.8
Ղազախստան Kazakhstan	109.6	103.8	100.7
Ղրղզստան Kyrgyzstan	109.8	111.9	79.8

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
Մոլդովա Moldova	109.3	109.5 <sup>#</sup>	98.1
Ռուսաստան Russia	108.2	104.7	102.6
Տաջիկստան Tajikistan	109.2	105.7 <sup>#</sup>	110.8
Ուզբեկստան Uzbekistan	108.5 <sup>#</sup>	106.3	107.7
Ուկրաինա Ukraine	111.2	107.6	98.2
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>			
Էստոնիա Estonia	123.0	119.7 <sup>#</sup>	100.2
Լատվիա Latvia	114.5	108.8	106.1
Լիտվա Lithuania	106.1 <sup>#</sup>	106.7 <sup>#</sup>	103.6
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>			
ԱՄՆ USA	106.1 <sup>#</sup>	103.5 <sup>#</sup>	103.9
Ավստրիա Austria	106.7	106.6 <sup>#</sup>	101.8
Բելգիա Belgium	111.3	104.2	96.7 <sup>#</sup>
Բուլղարիա Bulgaria	110.3 <sup>#</sup>	105.6 <sup>#</sup>	98.6
Գերմանիա Germany	111.0 <sup>#</sup>	106.6	99.7
Դանիա Denmark	101.8 <sup>#</sup>	101.9	99.2
Թուրքիա Turkey	113.1	110.1 <sup>#</sup>	102.6
Իտալիա Italy	106.8 <sup>#</sup>	101.1 <sup>#</sup>	93.5
Լեհաստան Poland	110.8	107.1 <sup>#</sup>	101.7
Կանադա Canada	105.1 <sup>#</sup>	104.4 <sup>#</sup>	101.0
Հունգարիա Hungary	110.3	105.6 <sup>#</sup>	98.6
Ճապոնիա Japan	115.0	97.0	100.7 <sup>#</sup>
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	102.8 <sup>#</sup>	99.0 <sup>#</sup>	97.3
Շվեդիա Sweden	108.8 <sup>#</sup>	105.7	98.9

**ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
Չեխիա Czech Republic	108.2 <sup>#</sup>	105.9 <sup>#</sup>	99.2
Ռումինիա Romania	104.8 <sup>#</sup>	107.6	102.8 <sup>#</sup>
Սլովակիա Slovak Republic	108.0 <sup>#</sup>	105.2 <sup>#</sup>	108.1
Ֆինլանդիա Finland	105.1 <sup>#</sup>	102.1	98.4
Ֆրանսիա France	104.8	102.1 <sup>#</sup>	97.5

1. Սկսած 2010թ. սույն ցուցանիշը հաշվարկվում է համաձայն տնտեսական գործունեության տեսակների նոր՝ երկրորդ վերանայմամբ Հայաստանի դասակարգչի (ՏԳՏԳ), որի կիրառման առանձնահատկություններով պայմանավորված վերահաշվարկվել է միայն 2009թ. ցուցանիշը:

Since 2010 the indicator is calculated based on the new, second revision of Armenian version of NACE, according to application peculiarities to application peculiarities of which only indicator for 2009 were recalculated.

**ՍՊԱՌՈՂԱԿԱՆ ԳՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

**CONSUMER PRICE INDEX**

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
	նախորդ տարվա նկատմամբ in % to previous year		
<b>ԱՊՏ ԵՐԿՐՆԵՐ CIS COUNTRIES</b>			
Հայաստան Armenia	108.2	107.7	102.6
Ադրբեյջան Azerbaijan	105.7	107.9	101.0
Բելառուս Belarus	107.7	153.2	159.0
Ղազախստան Kazakhstan	107.1	108.4	105.0
Ղրղզստան Kyrgyzstan	108.0	116.5	103.0
Մոլդովա Moldova	107.4	107.6	105.0
Ռուսաստան Russia	106.9	108.5 <sup>#</sup>	105.1
Տաջիկստան Tajikistan	106.4	112.4	106.0
Ուկրաինա Ukraine	109.4	108.0	101.0
<b>Բալթյան երկրներ Baltic countries</b>			
Էստոնիա Estonia	103.0	105.0	103.9
Լատվիա Latvia	98.9	104.4	102.3
Լիտվա Lithuania	101.3	104.1	103.1



**ՄԻՋԱԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
INTERNATIONAL COMPARISONS**

Երկրի անվանումը Name of country	2010	2011	2012
	նախորդ տարվա նկատմամբ in % to previous year		
<b>Այլ երկրներ Other countries</b>			
ԱՄՆ USA	101.6	103.2	102.1
Ավստրիա Austria	101.8	103.3	102.5
Բելգիա Belgium	102.2	103.5	102.8
Բուլղարիա Bulgaria	102.4	104.2	103.0
Գերմանիա Germany	101.1	102.1 <sup>#</sup>	102.0
Դանիա Denmark	102.3	102.8	102.4
Թուրքիա Turkey	108.6	106.5	108.9
Վրաստան Georgia	107.1	108.5	99.1
Իտալիա Italy	101.5	102.8 <sup>#</sup>	103.0
Լինաստան Poland	102.7	104.2	103.6
Կանադա Canada	101.8	102.9	101.5
Հունգարիա Hungary	104.9	103.9 <sup>#</sup>	105.7
Ճապոնիա Japan	99.3	99.7	99.97
Միացյալ Թագավորություն United Kingdom	103.3	104.5	102.8
Շվեդիա Sweden	101.2	103.0	100.9
Չինաստան China	103.3	105.5 <sup>#</sup>	102.6
Ռումինիա Romania	106.1	105.8	103.3
Ֆինլանդիա Finland	101.2	103.4	102.8
Ֆրանսիա France	101.5	102.1	102.0

**ԼՂՀ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ  
ՀԱՄԱՈՈՏ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**BRIEF SOCIAL AND ECONOMIC CHARACTERISTIC  
OF THE NKR REGIONS**

**ԼԵՆՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐԸ**  
**REGIONS OF THE NAGORNO-KARABAKH REPUBLIC**

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետությունը համաձայն «ԼՂՀ վարչատարածքային բաժանման մասին» ԼՂՀ օրենքի, բաժանված է 7 շրջանի և շրջանի կարգավիճակ ունեցող Ստեփանակերտ քաղաքի:

2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետության համայնքների թիվը 265 է, այդ թվում 11՝ քաղաքային, 254՝ գյուղական: Հանրապետությունում կա 11 քաղաք (ներառյալ Ստեփանակերտ քաղաքը) և 367 գյուղական բնակավայր:

Ստեփանակերտ քաղաքի տարածքը կազմում է 29.12 կմ<sup>2</sup>, գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 713.91 հա: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 54.5 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 36.8 %-ը):

2013թ. հանրապետության արդյունաբերության արտադրանքի ընդհանուր ծավալում մայրաքաղաքի տեսակարար կշիռը կազմել է 48.4%, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 1.6%, իրականացված շինարարությունում՝ 43.0%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 76.4% և բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 77.5%:

ԼՂՀ Ասկերանի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Ասկերան) տարածքը կազմում է՝ 1191.40 կմ<sup>2</sup> (ԼՂՀ տարածքի 10.4%-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 40674.75 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքների՝ 41, գյուղական բնակավայրերի՝ 46: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 18.0 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 12.2%-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 2.3 և գյուղականը՝ 15.7 հազ. մարդ:

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալում ԼՂՀ Ասկերանի շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 6.0%, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 19.8%,

According to the NKR law on “Administrative and Territorial Division of NKR ” Nagorno-Karabakh Republic is divided into 7 regions and Stepanakert City with region status.

From January 1 2014 Nagorno-Karabakh has 265 communities, 11 of which are urban and 254 are rural. There are 11 cities (including Stepanakert city) 367 rural settlements.

Stepanakert City has the territory of 29.12 km<sup>2</sup>, with 713.91 ha of agricultural land. Total population, as of January 1, 2014, is 54.5 thds. people (36.8 % of NKR population).

The relative density of the Capital in total republican industrial production volume in 2013 comprised 48.4%, in gross agricultural produce – 1.6%, in implemented construction – 43.0%, in retail turnover – 76.4 %, and in services rendered to population – 77.5%.

NKR Askeran region (center is Askeran) – has the territory of 1191.40 km<sup>2</sup> (10.4 % of the NKR), with 40674.75 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 41 rural communities, 46 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 18.0 thds. people (12.2% of NKR population), including 2.3 thds. urban and 15.7 thds. rural.

The relative density of Askeran region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 6.0%, in gross agricultural produce – 19.8%, in implemented construction – 6.0%, in

**ԼՂԸ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՄԱՈՈՏ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ  
BRIEF SOCIAL AND ECONOMIC CHARACTERISTIC OF THE NKR REGIONS**

իրականացված շինարարությունում՝ 6.0%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 3.8%, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 4.7%:

ԼՂԸ Հաղրուտի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Հաղրուտ) տարածքը կազմում է 1876.76 կմ<sup>2</sup> (ԼՂԸ տարածքի 16.4 %-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 108365.01 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքների՝ 29, գյուղական բնակավայրերինը՝ 45: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 13.5 հազ. մարդ (ԼՂԸ բնակչության 9.1 %-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 3.8 հազ. մարդ, գյուղականը՝ 9.7 հազ. մարդ:

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի բնօրինակով ծավալում շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 4.1 %, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 16.3 %, իրականացված շինարարությունում՝ 4.3%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 4.4 %, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 3.4 %:

ԼՂԸ Մարտակերտի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Մարտակերտ) տարածքը կազմում է 1795.07 կմ<sup>2</sup> (ԼՂԸ տարածքի 15.7 %-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 69498.38 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքների՝ 42, գյուղական բնակավայրերինը՝ 63: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 20.1 հազ. մարդ (ԼՂԸ բնակչության 13.6 %-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 4.5 և գյուղականը՝ 15.6 հազ. մարդ:

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի բնօրինակով ծավալում Մարտակերտի շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 28.4 %, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 13.6%, իրականացված շինարարությունում՝ 24.4%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 4.1 %, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 4.5 %:

ԼՂԸ Մարտունու շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Մարտունի) տարածքը կազմում է 951.16 կմ<sup>2</sup> (ԼՂԸ տարածքի 8.3%-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 71146.91 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքների՝ 35, գյուղական բնակավայրերինը՝ 38: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ

retail turnover – 3.8 %, and in services rendered to population – 4.7 %.

NKR Hadrout region (center is Hadrout) – has the territory of 1876.76 km<sup>2</sup> (16.4 % of NKR), with 108365.01 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 29 rural communities, 45 urban settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 13.5 thds. people (9.1 % of NKR population), including 3.8 thds. urban and 9.7 thds. rural.

The relative density of Hadrout region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 4.1 %, in gross agricultural product – 16.3 %, in implemented construction – 5.0%, in retail turnover – 4.4 %, and in services rendered to population – 3.4 %.

NKR Martakert region (center is Martakert) – has the territory of 1795.07 km<sup>2</sup> (15.7% of NKR), with 69498.38 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 42 rural communities, 63 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 20.1 thds. people (13.6% of NKR population), including 4.5 thds. urban and 15.6 thds. rural.

The relative density of Martakert region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 28.4 %, in gross agricultural product – 13.6 %, in implemented construction – 12.0%, in retail turnover – 4.1 % and in services rendered to population – 4.5 %.

NKR Martouni region (center is Martouni) – has the territory of 951.16 km<sup>2</sup> (8.3% of NKR), with 71146.91 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 35 rural communities, 38 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 24.2 thds. people (16.3% of NKR population), including 5.8 thds. urban and 18.4 thds. rural.

**ԼՂՀ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՄԱՈՈՏ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ  
BRIEF SOCIAL AND ECONOMIC CHARACTERISTIC OF THE NKR REGIONS**

կազմել է 24.2 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 16.3 %-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 5.8 և գյուղականը՝ 18.4 հազ. մարդ:

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալում Մարտունու շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 8.2 %, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 25.7%, իրականացված շինարարությունում՝ 7.5%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 7.8 %, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 5.7 %:

The relative density of Martouni region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 8.2 %, in gross agricultural produce –25.7 %, in implemented construction – 8.8%, in retail turnover – 7.8 %, and in services rendered to population-5.7 %.

ԼՂՀ Շահումյանի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Քարվաճառ) տարածքը կազմում է 1829.89 կմ<sup>2</sup> (ԼՂՀ տարածքի 16.0%-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 138698.08 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքներինը՝ 51, գյուղական բնակավայրերինը՝ 60: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 3.1 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 2.1%-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 0.7 և գյուղականը՝ 2.4 հազ. մարդ:

NKR Shahoumian region (center is Qarvachar) – has the territory of 1829.89 km<sup>2</sup> (16.0% of NKR), with 138698.08 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 51 rural communities, 60 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 3.1 thds. people (2.1 % of NKR population), including 0.7 thds. urban and 2.4 thds. rural.

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալում Շահումյանի շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 0.3 %, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 2.8%, իրականացված շինարարությունում՝ 1.6%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 0.5 %, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 0.1 %:

The relative density of Shahoumian region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 0.3 %, in gross agricultural produce –2.8%, in implemented construction – 1.8%, in retail turnover – 0.5 %, and in services rendered to population-0.1 %.

ԼՂՀ Շուշիի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Շուշի) տարածքը կազմում է 382.73 կմ<sup>2</sup> (ԼՂՀ տարածքի 3.4 %-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 12579.97 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 1 է, գյուղական համայնքներինը՝ 6, գյուղական բնակավայրերինը՝ 10: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 5.5 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 3.7 %-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 4.3 և գյուղականը՝ 1.2 հազ. մարդ:

NKR Shoushi region (center is Shoushi) – has the territory of 382.73 km<sup>2</sup> (3.4% of NKR), with 12579.97 ha of agricultural land. It has 1 urban community, 6 rural communities, 10 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2013, is 5.5 thds. people (3.7 % of NKR population), including 4.3 thds. urban and 1.2 thds. rural.

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալում Շուշիի շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 0.8%, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 1.8%, իրականացված շինարարությունում՝ 4.1%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 1.5%, բնակչությանը մատուցված ծառայություններում՝ 2.6 %:

The relative density of Shoushi region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 0.8%, in gross agricultural produce – 1.8 %, in implemented construction – 4.8%, in retail turnover – 1.5%, and in services rendered to population – 2.6 %.

**ԼՂՀ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀԱՄԱՈՈՏ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ  
BRIEF SOCIAL AND ECONOMIC CHARACTERISTIC OF THE NKR REGIONS**

ԼՂՀ Քաշաթաղի շրջանի (կենտրոնը՝ ք. Բերձոր) տարածքը կազմում է 3376.57 կմ<sup>2</sup> (ԼՂՀ տարածքի 29.5 %-ը), գյուղատնտեսական հողատեսքերը՝ 150996.74 հա: Քաղաքային համայնքների թիվը 4 է, գյուղական համայնքների՝ 50, գյուղական բնակավայրերինը՝ 105: Բնակչության թվաքանակը 2014թ. հունվարի 1-ի դրությամբ կազմել է 9.2 հազ. մարդ (ԼՂՀ բնակչության 6.2 %-ը), այդ թվում քաղաքայինը՝ 3.2 և գյուղականը՝ 6.0 հազ. մարդ:

2013թ. հանրապետության արդյունաբերական արտադրանքի ընդհանուր ծավալում Քաշաթաղի շրջանի տեսակարար կշիռը կազմել է 3.8 %, գյուղատնտեսության համախառն արտադրանքի ծավալում՝ 18.4%, իրականացված շինարարությունում՝ 9.1%, մանրածախ ապրանքաշրջանառությունում՝ 1.5 %, բնակչության մատուցված ծառայություններում՝ 1.5 %:

NKR Qashatagh region (center is Qashatagh) – has the territory 3376.57 km<sup>2</sup> (29.5 % of NKR), with 150996.74 ha of agricultural land. It has 4 urban communities, 50 rural communities, 105 rural settlements. Total population of the region, as of January 1, 2014, is 9.2 thds. people (6.2 % of NKR population), including 3.2 thds. urban and 6.0 thds. rural.

The relative density of Qashatagh region in total volume of republican industrial production in 2013 comprised 3.8 %, in gross agricultural product – 18.4%, in implemented construction – 10.6 %, in retail turnover – 1.5 %, and in services rendered to population – 1.5 %.